

卷二第

7

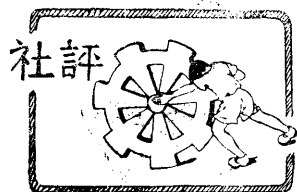
時代報



• 作哥亞 •

厲再接再

版出日一月六年六五九一



憲制談判破裂後的新加坡局勢

各黨派獨立談判代表團從倫敦帶了一個零蛋回來，但是星加坡善良的人民並沒有悲觀失望，鋌而走險，相反的，他們都能以冷靜的頭腦來面對現實，並準備以更大的努力來爭取完全的獨立。

誰都知道，談判一開始殖民部就採取了強硬的態度，堅持要保留內部治安的最後發言權。這個力圖保持大英帝國在遠東戰略基地，無視星洲人民要求內部完全自治願望的政策，始終都是談判過程中的絆腳石。正是由於殖民部這種不合時代潮流的政策，致使談判遭到了種種困難，甚至遭遇了破裂之命運。

雖然殖民部的強硬政策是使這次談判陷於破裂的主要原因，但是如果不是各黨派之間本身存在着矛盾，結局是不致於這樣糟的。馬紹爾一到倫敦就在馬來亞留英學生的歡迎會上攻擊人民行動黨；而自由社會黨則在談判內部治安問題的緊要關頭時折馬紹爾的台，主張讓英國掌握治安方面的大權。像這樣的一個代表團究竟要怎樣表達和體現星洲百萬人民全心要求獨立的意志呢？很顯然是不可能的。由此可見，談判的失敗不僅僅是由於殖民部的強硬，全時也由於代表團的步伐不整齊，不能堅強有力的表現出人民的意志所致。想不到通過三一八羣衆大會所體現出來的爭取默迪加的團結事業竟在倫敦遭到了厄運，這實在是一件使人痛心的事。

人們可以看到：殖民部在維持英國的戰略利益的藉口下，並沒有讓星洲人民順利地獲得獨立的意志。一個不能真正表達人民意志的代表團是不能勝任和愉快地為人民爭取合理的利益的。因此具有政治遠見的人們應該根據這些親身閱歷過的經驗來策劃繼續推動默迪加運動的方針。

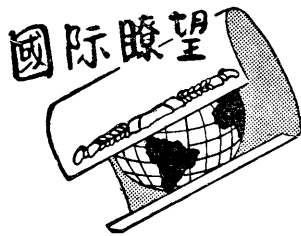
我們早經指出：爭取獨立的事業是艱巨的事業。擺在面前的道路既是艱險曲折的，那麼對於倫敦談判的破裂也就用不着大驚小怪，悲觀沮喪。在目前這種情況底下更要堅定信心，提高警惕。要知道，破壞獨立運動的少數不法份子正是乘人之危來扼殺默迪加事業的。對於談判失敗錯雜紛紛的政局，有許多不同的主張和看法。有些人說馬紹爾辭職後自由社會黨將組織政府。這個曾經嘗試通過殖民地官員的拉攏以便和勞工陣線合組一個在性質上屬右派政府的政黨，在談判失敗後想起來當權執政是不會令人驚奇的。問題是這個政府究竟能夠得到誰的支持呢？如果只有殖民地官員喝采而所有政黨都加以杯葛，那麼它除了「作殖民主義者的傀儡」（引馬紹爾語）之外，是休想有什麼成就的。也有人主張勞工陣線繼續執政下去，維持現狀。為了達到這個目的，甚至有人主張請馬紹爾渡假而讓林有福做首席部長。但是，繼續執政下去是否能打破目前的僵局呢？馬紹爾本人則希望在談判破裂後再要求殖民部大臣重開談判的建議，能夠挽回殘局，以便使用「政府對政府」的名義和英國再度談商。既然以代表全民為標榜的各黨派代表團都不能使殖民部放棄在內部治安的問題上保留特權，那麼勞工陣線更是不用說了。

各黨派代表團在倫敦談判時的各種表現，說明了他們並不能以一個聲音來表達人民的共同意志，談判的結果也完全沒有解決人民當前的迫切問題。那麼，我們歡迎再來舉行一次大選。只有爭取產生一個能夠真正代表新加坡人民迫切要求和意志的政府，才能有步驟的去替人民爭取默迪加的事業。如果說倫敦談判也有一點收穫的話，那就是各黨派在這次談判過程中都赤裸裸地顯露了自己的真面目，人們可以通過這次的談判來作為鑒別他們的事實根據。那些堅定地表達了人民意志的政黨和領袖們是決不會害怕在大的大選中讓星加坡人民重新鑒定他們的。

引人注意的法國政要訪蘇

最近法總理莫勒和外交長賓格赴蘇作爲時四日的訪問。在這期間，法蘇兩國政要會舉行一系列正式會談。在會談中法蘇兩國領袖會對一些重要國際問題進行討論和交換意見。會談結束後兩國政府聯合發表一項公報。該項公報着重指出法蘇兩國將共同努力促成解決裁軍問題方面的新進展，並聲明兩國邦交的改善有助於爭取國際緊張局勢的緩和。

法國政府近來因鑒於國內人民羣衆的不滿情緒日益高漲，不得不在外交政策方面作某些適當的修改，以便適應國內的新政治因素。最明顯不過的是法外長會猛烈地抨擊美國一貫採取的軍事實力政策，並認爲在蘇聯積極推展和平外交政策的時候，美國當局仍然積極擴張軍備，擴建海外軍事基地確實是不合時宜的。經過炮火洗禮的法國人民是不願法國再度走上備戰的道路的。再加法國人民生活困難，爲了改善人民的經濟生活，進一步擴大法蘇間的貿易，是唯一切實可行的途徑。因此法國各階層人民對法蘇總理和外交長的訪蘇寄與極大的期望，期望他們這次的訪蘇會爲法國人民帶來令人雀躍的喜訊。



法國總理和外交長的赴蘇訪問在蘇聯領袖訪英之後，無疑歐洲三大強國領袖的互相訪問。當然會對歐洲局勢的緩和上有重大的影響。這次法蘇領袖們所討論的都是些有關美國國際迫切要求解決的問題，在裁軍問題方面，兩國已共同表示願意盡最大努力來促成在解決裁軍問題上有新的發展。兩國領袖對英蘇在處理棘手的越南問題上所作的努力表示滿意，他們表示願意在「聯大」促成以阿爭端的合理解決。在歐洲集體安全上法蘇兩國有着共名的利害關係，但是兩國領袖對歐洲安全問題不能達成協議。他們並且交換有關阿爾及利亞問題的意見，除此以外兩國政要還討論廣大法蘇間文化和貿易關係問題。

經過四日的友善會商後，法國總理及外交長終帶着一定的成績返法。法蘇兩國關係的改善將有助於國際爭端的平息，因此以專搞軍事集團的美國對西方國家紛紛改善對蘇聯的友誼關係將會有不可告人的惱恨。

不同凡响的蘇聯新裁軍行動

蘇聯政府最近正式宣佈一項新裁軍計劃。在該計劃的規定下，蘇聯政府將在一年內削減一百廿萬名常備軍。蘇聯當局着重指出蘇聯這種行動單純表示蘇聯不斷努力爭取緊張局勢的緩和。蘇聯裁軍計劃宣佈後，世界各處都响徹着由莫斯科傳來的和平的鐘聲，爲渴望和平的人民帶來喜訊。

自從敦倫五國裁軍小組會議在毫無結果的情況下到前途並不甚光明平坦。十年來時刻商量解決的裁軍問題距離解決的途途上尚有一段距離，東西方國家對這問題尚存有嚴重的意見分歧。因此要剷除障礙，順利解決問題，確實有待東西方國家採取對事有益的實際行動，蘇聯政府所採取的新裁軍行動，足以說蘇聯不但有誠意解決裁軍問題，而且還用實際裁軍行動來證明蘇聯正處心極慮地努力爭取世界和平。因此蘇聯這一新裁軍行動爲解決國際裁軍問題帶來有利條件，西方國家對蘇聯新的裁軍計劃，表示十分關注。一些西方國家對蘇聯新裁軍行動表示歡迎，認爲蘇聯確實有誠意緩和局勢要求和和平，然而西方國家並未能採取積極步驟和蘇聯在實際裁軍方面作競賽，反而藉口什麼防犯上的理由，絲毫不願裁軍，以便繼續維持其軍事集團的實力。人民是願意看到裁軍問題達成協議的，西方國家假使只是口頭上講裁軍「道理」，而不願採取實際行動，那麼人們將對西方的一空談政策一感到極端不滿。

埃及的新外交行動

埃及政府正式宣佈承認中華人民共和國，並且宣佈和蔣介石傀儡政權斷絕一切外交關係。埃及這新外交行動確實使美國處在狼狽不堪，進退維谷的困境。美國不惜用一切不光明正大的手段來壓迫和恐嚇阿拉伯國家，企圖阻止阿拉伯國家和新中国建立外交關係。然而時間將証明美國這種作爲將起不了重大作用。

埃及人民半世紀來在不斷爭取國家的獨立和擺脫外來勢力的束縛鬥爭上，取得了重大的成就。在國際局勢有利的影響下，埃及人民堅決促使本國政府採取符合民族利益的中立政策，不願參入任何軍事集團，走整軍備戰的道路。埃及的進步，使埃及在阿拉伯國家中成爲舉足輕重的領導國家。更令人欣喜的是埃及在反對戰爭政策上表現得非比尋常，它領導阿拉伯國家勇敢地對西方一手造成的以阿糾紛和反軍事集團的鬥爭。在亞非會議精神的影響下，中埃的關係得到新的進展，埃及在國際上的地位和聲譽日益提高。埃及的進步無窮的對世界和平有着卓越的貢獻。

正在積極布置中新軍事集團

近來美國軍事當局正積極地壓迫南韓，南越和台灣傀儡政治出面組織一個軍事集團。美國可通過這個軍事集團執行它對亞洲的戰爭政策。這一新軍事集團的成立對亞洲的和平和安全具有侵略性的威脅。美國政府正通過這軍事的威力促使此一西方新聞機關對美國偷進行組織這一軍事集團採取誠懇不聞的態度。但盡管如此，人們對美國軍事當局所搞的陰謀是時刻在關心的。衆所周知，越南、南韓、台灣是二個靠美國金錢和軍火過活和臭名遠揚的傀儡政權。

南韓在美國的主使下，一而再，再而三的繼續搞破壞停戰協定的工作。南韓變本加厲地阻撓中立國停戰，監察委員會在南韓境內進行工作，並且威脅解散監察委員會。同樣性質的破壞停戰協定的行動也在南越出現。南越吳庭炎政權得到美國的全力支持後，接二連三地在南越製造事件，公開地拒絕舉行全越大選，企圖靠美國的軍火保持越南長期分割的局面。台灣政權却在台灣海峽製造緊張局面，嚴重破壞國際公法。亞洲人民對這類破壞性的敏亂行動越來越表示不能容忍。

爲了亞洲地區的安全和和平，我們不能不正視美國在亞洲所進行的新活動。儘管美國通過南韓、台灣和南越積極組織新侵略性的軍事集團，但在亞洲人民空前覺醒的今天，美國和其亞洲盟友只能期待一系列可恥的失敗。

請體念小販的苦衷

小販問題，是一個嚴重的社會問題。幾年來，小販問題，一直在各種社會問題中，佔着重要的地位。一向來，當局處理小販問題，都不能令人滿意。當局不但從未有體諒小販之絲毫表現，甚且採取日甚一日的雷厲風行的手段取締小販，而未有為小販們的處境着想。

四月卅日的市議會例常會議，使人遺憾的通過將小販罰金，由廿五元增至二百五十元，這無異的將給小販們帶來更多的痛苦，進一步的斷絕小販們的生路。

小販總會爲了抗議市議會的提高小販罰金，要求收回成命，在去年舉行全星小販簽名運動。總計簽名的小販，數在萬名以上。小販總會於簽名運動結束後，由負責人將簽名冊及意見書呈與市議會主席，市議會主席於接見小販總會負責人時曾表示將考慮小販們的請求，允於下次的市議會中提出。我們希望市議會諸公，本着關心民瘼的精神，採納小販們的意見，尋求一個合理的辦法來對待小販問題。衆所周知，小販係一般失業或無適當職業者之唯一出路。如果一個人有適宜的職業，收入能維持家計，誰願過那日晒雨淋，惶恐終日的小販生活？在這百業不振的今天，加之小販從業者衆多，一般小販，每日入息，若能應付開支，已是相當可觀了，於此可見小販入息之微薄。假使，能平安無事，清茶淡飯，尙不致於餓死。可是，事實并不這樣，掃蕩、受控，常常發生在他們的身上。由於這樣，他們常做虧本折利的生意，繳納法庭的罰款，其處境之艱苦辛酸，真是非筆墨所能形容。如今，市議會又通過增加罰金，簡直是要逼使小販走上死亡與挺而走險的道路。

我們覺得，取締小販的根本辦法，不是在於提高小販的罰金，根本解決之道，唯有振興工商業，使

人們有較多的就業機會，則小販人數，必將減少，而在發展工商業的過渡時期，對待小販，應寬懷爲量，勿使他們苦上加苦，願開明的市議會的「人民公僕」，能注意及之！

(金)

加強團結·鞏固獨立統一陣線

全世界反殖民主義以及爲爭取獨立的馬來亞人民所矚目的「憲制談判」，終於在英國政府堅持爲照顧其遠東殖民地利益而必須控制未來星自治政府內部治安的局面下宣告破裂了。這是英國政府必須不惜任何代價而以「實力政策」保持某些地方(包括星洲)的具體表現。我們不難理解，一個爲保持其在遠東殖民地利益的英國政府，所謂欲讓星洲自治的「憲制談判」，不過係爲緩和和人民要求獨立的情緒，其動機根本就不誠意。事實說明，英國政府除了對會議不具誠意之外，英國殖相波羅在其會議首幾天所發表的談話中，說什麼星洲潛伏着龐大的共產黨勢力和不願讓星洲淪爲北京的前哨等等，都是有意造成一種不利於談判的氣氛，從而並破壞會議達成協議的可能性。因此，會議的破裂，是必須由英國政府負全部責任的。

必須指出：在這次的憲制談判中，「默迪加」代表團能以星洲人民的利益爲重，而表現了不妥協的堅強立場和態度，這是代表團的光榮，絲毫無損於代表團因談判失敗的聲譽。

但是，面對着這麼一個會議失敗後的局面，全星人民和各黨派的共同任務是什麼呢？沒有別的，就是必須加強團結和鞏固全星人民與各黨派的獨立統一陣線。必須繼續爲爭取實現星洲的獨立而打下強有力的基礎。必須強調：今天全星各階層和各黨派間如果沒有這種團結的獨立統一陣線，我們就不可能實現共同的獨立願望；而各政黨如果能站穩人民的立場，堅持爲人民的利益而奮鬥到底必然能得到全星人民熱烈的擁護，相反，如果有那一個政黨，胆敢做出不利於人民的事，企圖出賣人民的利益，這就不僅要爲人民所痛惡和唾棄，而其下場也必然是可悲的！

最後，讓我們高呼：全星各政黨各階層團結起來！組成强有力的獨立統一陣線！默迪加！(仙)

歡迎印度文化代表團訪星演

當我們的祖國正以堅決偉大的步伐朝向獨立、民主、和平的道路邁進，以及受着某黑勢力所扶植，撐腰的黃色文化仍然橫行無肆的時候，由印度著名藝人卡普所領導的印度文化代表團訪星演出，是有着非常深長與重大意義的。

我們知道：印度不但是一個亞洲文化的寶庫，而且也是一個世界的文化寶庫。它蘊藏着悠久、豐富、燦爛，足以引爲全人類驕傲的珍寶。而我們的馬來亞在長期殖民地主義者的統治下，各民族的文化遭受到重大以摧殘、壓抑、因此，現今它的文化還未形成一支屬於自己的「馬來亞文化」。也不可否認，我們的文化仍然是那麼貧乏，但是，我們不會因此在此我們爭取獨立的偉大事業中，對文化建設的工作感到灰心，恰恰相反，我們完全有信心通過各種文化的活動來加強我國各民族的團結，豐富我們的文化，提高我們藝術的水平。而這次富有很深藝術造詣的印度文化代表團來星演出，是可給我們學習和汲取的良好機會。同時，我們深信只有通過文化的交流、合作，才能促進各國間的互相、解及加強友誼的聯繫，而對緩和世界局勢的發展才能取得確實的保證，正如印度尼赫魯總理會章該團出國訪問時所作的賀詞：「在一個受政治難題和衝突中兩分裂的世界中，鼓勵文化交流是一種良好之事，蓋它非但不產生衝突，反而可增進友誼及諒解。」因此，對這次印度文化代表團訪星演出，我們深表熱烈的歡迎和全力支持。同時，我們也深切期望各國文化代表團能重沓而作連一串的演出。(馮)

回顧過去，展望將來

在倫敦舉行之新加坡憲制談判，經過了三星期的討價還價，終於在十五日那天，在英國代表堅決不肯退讓的局面下，宣告破裂了。

這次談判失敗告訴我們：新加坡離開獨立之境，還有一段曲折的道路，新加坡人民要自己當起主人，還須經過一番苦鬥。從英國代表那種道貌岸然的態度，我們可以看出目前的局勢還沒有發展到足以促使英國政府重視加冷機場那股「默迪加」呼聲，也就是說還沒有足夠的條件迫使英國政府將控制權交還新加坡

人民，或作部份的移交。

英外相洛易會表示英國必須不惜任何代價保持某些「實力地位」此中包括賽普魯斯、亞丁及新加坡。英殖相波德在電視會談也認為新加坡對於英國將較已往更重要。不可否認，在經濟上，新加坡是英國的生命線；在戰略上，它是英國在東南亞的不沉航空母艦，這些事實，決定了英國代表所採取的態度，因此，這次談判失敗，其咎並非在於新加坡代表團。惟遺憾者乃各政黨代表團於談判過程中，多忽視團結的重要，充分暴露各自的立場，互相攻擊，誹謗，把政黨的利益放在全新人民的利益之上，使對方有機可乘。

自此次談判失敗後，新加坡政治局勢已進入另一新階段。今後的新加坡局勢將如何發展須等到六月六日立法議會後才能分曉，屆時馬紹爾是否真的辭職，或會有一個明朗的表示。

馬紹爾目前已在一種四面楚歌的境況中，他的勞陣已四分五裂，黨中一些游離份子甚至串同反對黨迫他辭職。老實說，馬紹爾的威信，經此談判打擊，已完全掃地。

新加坡憲制談判破裂後 國際上輿論界的反應

新加坡憲制談判破裂後，一般中立國家都對新加坡人民表示同情，認為談判失敗責在英國。希望新加坡能於不久再通過談判取得獨立。英國反對黨人士也多指謫保守黨採取「戰略基地」政策的失當，西方國家對談判破裂則表示贊同并盛讚波雷的才幹，茲將各國反應摘錄於下：

印尼： 印尼正密切注意新加坡局勢的發展。大部分執政黨領袖多希望新加坡能獲得獨立而步錫蘭後塵加入亞洲國家中立陣營。

外交部認為談判破裂十分可傷，但希望新加坡不致引起緊張局面，印尼時報則謂：英國已準備應付另一賽普魯斯局面，但在新加坡人民高度憎英的情況下，英國將無法保住這個島嶼。

錫蘭： 對談判破裂表示失望，外交部認為談判破裂並非意外，眾議院反對黨領袖稱：古老的帝國主義不易死亡，英國不能自亞洲發生的事件獲得教訓誠可悲，該領袖認為若英國不作優雅的撤退，唯有將他們趕走。

印度： 官方人士對談判失敗感到失望，希望談判能於不久恢復。孟農先生認為談判雖然失敗，應再設法促使新加坡步向獨立。

澳洲： 澳洲支持英國對談判破裂所採取的政策，認為談判破裂乃由於新加坡代表團不願英國殘存權力於新加坡內部治安受威脅時採取行動。

紐西蘭： 紐西蘭內閣總理悉尼賀氏對談判失敗表示遺憾，彼希望談判能重新恢復。

香港： 國民黨的喉舌報皆支持英國對談判破裂所採取的立場，認為在共產勢力仍在擴張之際，舉行憲制談判是不合時的。該喉舌報宣稱：要是英國今天將軍隊撤退，明日共產黨將取而代之。

英國工黨： 比凡抨擊英政府採取戰略基地政策，致使談判換來一種必然的困難憂慮。英獨立工黨則指責英政府使談判破裂，并支持新加坡人民的自治要求。同時促英軍退出馬來亞。

• 資料室 •

反對黨方面： 人民行動黨認為目前各政黨代表能否真正代表人民已有疑問，而主張重新選舉俾選出人民自己的代表，六個月後再到英倫談判，然而重選的希望非常渺渺。自由社會黨則沾沾自喜，巴不得馬紹爾趕快下野而由該黨取而代之。

縱觀以上三種可能性，重選為最符合人民要求者，要是這點不能實現，那麼就讓馬紹爾繼續執政下去。這次談判雖然失敗，然而，新加坡人民要求獨立的呼聲必更高漲，這是可以預料的。（冀）

停止備戰實現和平

最近聯合邦軍事當局正處心極慮地加緊部署一切有關擴展全面性的規模的軍事行動的措施。據報載，在聯邦軍事作戰委員會急不容緩的催促下，聯邦經已積極着手擴大和加強作戰部隊和軍事組織的實力。在糧食管制方面也宣佈採取空前嚴厲的緊急措施。從一切跡象看來，聯邦軍事當局已決定了新的作戰方針，各種有關展開大規模軍事活動的準備工作也已基本上佈置妥當。因此可以想在全馬範圍內展開的戰爭行

動不久即將告爆發。

馬來亞的森林戰爭已經繼續了八個多年頭。廣大人民在無可奈何的情況下，忍受着由戰爭帶來的各種痛苦。人們日夜渴望和平鐘聲會在馬來亞大地上响徹起來。以結束戰爭，廢除緊急法令為號召，而得馬來亞廣大人民支持的聯盟政府會和馬共領袖陳平會談有關停戰和恢復和平的問題。然而事情發展至今天，人民却看到與期望完全相反的事實。自從「華玲報告書」發表後，和平解決戰爭看來多少已成爲不能。因此人民殷切期待的和平，在濃厚的火藥味的襲擊下，變成在目前看來是不能夠實現了。

在漫長的苦難的歲月中，人民忍氣吞聲地忍受由戰爭帶來的災害。他們對首席部長寄與極大的期望，期望東姑努力爭取實現馬來亞的和平。今天，在大規模的新戰爭即將爆發的前夕，渴望和平的人民對東姑不得不感到失望。

我們衷心地懇求東姑領導的聯盟政府體念人民的痛苦，再度和馬共會商，努力促成停戰的實現，早日恢復馬來亞的和平。

（信）

時事問答

羅再源君問：貴報上期的國際瞭望里提到一點：美國是害怕和平的，為什麼美國害怕和平呢？

答：美國是害怕和平的，這也是說美國喜歡戰爭。我們都知道，美國是一個工業國家，他的生產品是需要足夠的市場才能維持他們的經濟平衡，但是，要是世界上沒有了戰爭，各市場。在第二次世界大戰後，美國的生產率雖然增加了三倍半，但這種發展表面上是相當好看，這種發展顯然是有一種不正常的現象。因為第二次世界大戰後，世界各國都需要大批的工業生產品，加以「美援」援了一大堆，越南的戰爭，朝鮮戰爭，中國的解放戰爭等，着實也使美國撈了一頓。因此，當和平的空氣愈濃厚時，當和平的經濟便愈來愈恐慌了。

爲了爭取市場，美國會要了許多下花槍，他想利用什麼「美援」，「馬歇爾計劃」一來收買弱小的國家，其實，這些都是「軟索子」——政治、經濟的侵略。進一步說，美國的「好意」是有條件的，這些條件除了包括若干政治干預外，「不準發展工業」是一定附有的條件。

上九個月保克訪問亞洲，幫助亞洲落後國家的經濟發展和緩和世界緊張局勢，在在都使美國頭疼的。目前，美國的美援已經不受歡迎了，連他的老朋友法國都在責怪他。戰爭看樣子也無法挑撥起來，因爲全世界的人民都酷愛和平，美國是不能再幻想從戰爭中取得漁利。（因爲在戰爭中，他可

以鉅費軍火，戰爭後又能得到

事件。

中華生女士問：美國爲什麼要實施禁運？

答：美國施行禁運，主要目的有：（一），也阻止中國的工業發展，以經濟封鎖中國，俾使台灣有機會反攻，這是一個非常不友誼的手段，然而，這一着棋已經失敗了，中國的工業生產不但沒有受到禁運的阻止而靡頹不展，反而生氣蓬勃的發展起來，連美國人看了也要咋舌，而禁運的實質，也只有加深西方國家的經濟危機（請參閱上期南丹君的禁運只有加深英國的經濟危機和本期謝天君的西方國家要求解除禁運）。美國要扶植蔣介石，幻想着他反攻勝利後，能從地大物博的中國，得到一些油水，的確，在國民黨統治中國的時代，U.S.A.的貨品滿天飛，美國人出出入入在礦場上，他得到的利益實在太多了；一方面的目的他想利用台灣來作發動戰爭的基地。（二）禁運後美國可以操縱很多市場，使其他的國家不能和中國進行貿易，美國可以大肆活動，日本便是一個最顯著的例子。但是，時事發展得非常快，美國的西洋鏡總有一天被拆穿的。西方國家紛紛要求解除禁運，連美國也自認失敗了，可見美軍已經是處在四面楚歌中了。

李照君問：星加坡爲什麼是一個重要的軍事基地，英國以後會讓星加坡獨立嗎？

答：五月廿一日，英外相洛易發表說：「英國不惜任何代價保持某些『實力地位』，此中包括賽普勒斯，亞丁及星加坡。因爲英國是一個島國，依賴海外的貿易和海外權益，如中東的石油，以維持經濟，因此，我們必須不惜任何代價保住實力地位，如果我們拋棄這些對我們的戰略利益極爲重要的海外擁有物，我們將失去下一代對我們的信心。」根據這一段談話，英國是不會輕意放棄星洲的。洛易已經承認，星加坡對英國的利益在經濟和軍事上，都是息息相關的，他安肯毅然讓星加坡獨立呢？自從英國的三C軍事要地喪失了開羅及錫蘭後，只剩下了一個塞普勒斯，因此，沙地亞刺伯下端的亞丁和星加坡顯得更重要了。星加坡是東南亞通往歐亞兩洲的要衝，這里有可供噴射機昇降的國際機場和還有三個較小的機場，這里又有軍港，軍艦可以來往，要是世界大戰萬一爆發起來，星加坡的地位在東南亞戰略最後基地。

李延壽，古晉人問：大西洋公約對世界和平有何不利？答：請參閱本期木耶君的

胡建民女士問：聯合邦首席部長東姑鴨都拉曼說要完全消滅馬共，到底東姑有沒有這個本領？

答：聯合邦首席部長到底有沒有「完全消滅馬共」的本領，我們很難估計，除非全馬人民能和東姑合作。英政府握有世界最新式的海陸空軍武器，動員了二百多萬軍隊，和馬共作戰了八年，而馬共到現在還沒有被消滅，而他的勢力仍然如舊，要是東姑想從軍事上去消滅馬共，顯然是一件非常吃力工作，事情不會成功，完全決定在全馬人民的願望。

廖發光，峇河君問：看樣子英政府是不會有誠意讓星加坡獨立的（借李光耀語）那麼，星洲人民將會永遠受殖民統治囉！

答：只要人民不斷努力爭取獨立，真理是永遠發光的。悲觀、失望是不現實的。只要全星人民團結一致，堅定獨立的信心，勝利是永遠屬於人民的。

人民的力量是能戰勝一切的，任何勢力也阻擋不了。自從亞非會議之後，星洲人民要求擺脫殖民地主義的桎梏的決心是越來越龐大了。最後，我要引用雪萊的詩句來安慰你：「春天一定要來的」。

編者。

我們應該承認馬來亞是自己的祖國，很久以前，這裏正是一片雜草開花的荒地時，英勇的祖先們，遠渡重洋，勇敢的投向半島的懷抱中，不辭勞苦，朝暮暮流下血汗地工作着，把荒地造成繁華的都市，毫無驚懼，慷慨地建下實業，開闢農園，子子孫孫，一代代相傳而下，已是把她當爲永恆家鄉了。不是嗎？當法西斯主義，侵略馬來

美麗的祖國

馬來亞

佚名

亞時，這裏的華人爲着保衛祖國的土地（馬來亞），曾經組織一個抗日軍，流下無數滴鮮血，犧牲許許多多寶貴的生命和業產，渡過三年八個月苦難的歲月，在我們不斷努力奮鬥底下，終於得到勝利了，由以上幾點看起來，有於此種勇敢的熱愛自己土地表現，是加於証明了，馬來亞是自己的祖國。

經過三年八個月鬥爭日子後，再遭受八年的緊急法令的痛苦，但在人民團結堅決爭取獨立底下，今天，自由，民主，獨立的馬來亞將逐漸出現，無憂的華人也不能例外，我們更加須要繼續的奮鬥，因此，我們不能把這美麗的馬來亞當爲第二故鄉之看法，而必須確立馬來亞的觀念。毫無疑問，馬來亞不是我們的祖國

的話，今天，甚至爭取人權的權力都沒有，我們還有何權利來爭取獨立，然而目前我們敢英美的要求結束殖民地的統治，爲馬來亞美好的明天而奮鬥，由以上幾個例子的確証明了，馬來亞的華人，已是把馬來亞當着自己祖國了，而不是第二故鄉的觀念了。偉大的祖國默得嘉！

我們的祖國，中國？馬來亞？

「期新文君所發表的關於我們的祖國到底是那一個——中國或馬來亞？這點新文君主張我們應該選擇中國爲我們的祖國，而馬來亞爲我們的第二故鄉。是的，我非常贊成新文君的建議。我在這裏也發表我個人的意見。

我們知道，在此地的中國人，他們的語言，血統，風俗習慣等等，都和我們在中國的中國人一模一樣，而且他們自古以來，都自稱爲中國人，他們在談話當中，時常談起唐山呀，唐山呀，由這些看來，可以知道他們思想中的祖國當然是中國啦，這，我們還是另從別方面看吧，青年們一批批地回國去求深造，他們是爲了什麼呢？是不是爲了充實自己，將來好爲國家建設，使我們的中國在世界上不受他國的侮辱，使我們的祖國在國際上的地位提高，使我們的人民過着幸福，安寧，愉快的生活。這些這些都是他們爲着中國而着想呀！也都是因爲他們是中國人呀！現在馬來亞的華人假使把中國稱爲外國，而把馬來亞稱爲祖國，試問一下，他們過意得去嗎？對得起這些爲中國而着想的人士嗎？要是他們知道了，他們將如何地絕望呀！一腔充滿着無限的心，現在是如何的憤恨他們呀！

人們口裏所喊的「維護華文教育」，爲什麼要這樣喊呢？因分明是中國人，所以要這樣喊——華文就是代表中國。假如口裏喊「維護華文」，而又不稱中國爲祖國，這種人是何等的矛盾呀！知道自己是中國人，而不稱中國爲祖國，這種人是多麼的忘本呀！

我們在課本中，書信中及平時談話中，用的都是中國式，中國形，中國態，中國樣，不論你從那一方面看來，我們都是十全十足的中國人，絲毫不差。現在，我們要稱中國爲外國，試問一下，我們還配不配做人，我相信連狗都不配。要是我們跑到世界各個角落，人們會說我們是馬來人，不會的，他們一定說我們是中國人，那時我們會不會羞恥嗎？會的，除非你是牛皮狗帽。

在世界各個角落，同樣的都是住着有我們華人，要是我們一旦變爲馬來亞國人，他們將怎樣恨透我們呀！要是外國人知道了，他們將笑死我們呢！他們將在這一點上分明看出我們中國是多麼弱呀！他們可以知道我們是分裂不全的。

我們雖然是在馬來亞生長的，馬來亞給我們好處固然不少，所以爲着友誼，爲着報答馬來亞的恩德，所以我們應盡我們一臂之力，以幫助馬來亞族的兄弟姊妹們所求的獨立。所以我們要求馬來亞趕快獨立，並不是因爲馬來亞是我們的祖國，而報答馬來亞種種恩德而已。

最後，我希望馬來亞的華人，應該選擇中國爲我們的祖國，而不是馬來亞，並希望大家以實際行動來表現出中國是我們的祖國，馬來亞爲我們的第二故鄉。我在這裏全力支持新文君的建議。讓我和一切維護中國人士高呼出：美麗中華，就是我們可愛的祖國。

• 王明 •

關於馬來亞是不是我們的祖國

我認爲我們只可把馬來亞當作類似祖國看待，而不能當作真正的祖國，因爲一個民族決不能擁有兩個祖國，倘若我們把馬來亞當作我們的祖國，那麼我們那還在千里，更偉大更美麗的祖國應該怎樣去稱呼她？

我們不能否認我們是熱愛我們的祖國——中國，因爲那裏有我們親愛的父母兄弟。而且，在從祖國解放以後，便有許多熱愛祖國的青年回國參加建設，甚至有許多僑胞，曾經爲了祖國幾度的抗戰，而犧牲掉他們的生命財產，這無疑是爲了熱愛祖國而付出之最大代價。反過來說，我們也是熱愛我們的馬來亞，因爲我們的祖先確曾爲馬來亞而盡了最大的力量，馬來亞之有今日的繁榮，

我們華人的功績是不可磨滅的。

不過，我們要認清一點，我們決不能爲了不把馬來亞當作我們的祖國，我們便不能享受一切的權利與自由，同時也無權利效忠我們的馬來亞，這是大錯而特錯的。馬來亞是個民族什居的地方，其地方的盛衰存亡不但關係我們華人，同時也與其他各民族有極大的關係，居于這種意識，馬來亞實該屬於三大民族華印巫所共有，而非是個人的私有物。所以當着馬來亞向獨立的前奏，其一切命運實有賴各民族共同努力，而各民族間更應該相安共處，不該存有歧見與意圖，以免給殖民地統治者有所藉口，而影響到馬來亞獨立前途。（斯民）

草于五六，五，廿三日，中正總統校

北大西洋公約的厄運

木耶



離和各懷鬼胎。公報說：

從五月四日到六日止在巴黎召開的北大西洋公約理事會，發表了一份作為會議結束的公報；從這份吞吞吐吐的公報中，人們可以看到北大西洋公約組織，在今天內部已呈現出了無可彌補日見擴大的危機——會員國之間同床異夢，貌合神

「(一)北大西洋國家于七年前因受共黨對他們的思想和文化的威脅，於是締結了北大西洋公約。……(二)北大西洋國家集體防衛工作的努力並未落空，他們已經成功地阻止了蘇聯對歐洲的侵略(?)」並使蘇聯政府採取了所謂共存政策。……(三)產生北大西洋公約的理由現在尚未消失；歐洲的一些主要問題，尚未得到解決，在這些問題獲得解決與產生有良好管制系統的裁軍計劃之前，西方國家不能放鬆其警戒。……(四)……為了要使公約組織能作更佳的推動工作，他們同意委任三外長委員會，以研究改善與推廣北大西洋公約非軍事性工作的方法，並加強北大西洋公約的內部團結，三外長委員會應盡速提出其報告書。(五)理事會同意以下各事：甲，作定期的研究經濟問題的政治方面；乙，加強各會員國國家的經濟合作；丙，命令理事會的常任代表研究上述經濟問題與法外長賓諾提出的計劃。(六)北大西洋公約國決奉獻于「維護自由，共同傳統，民族文化，民主原則，個人自由與法律規則。」……」

國家以外，但是就整個成績看來，顯然幾乎等于零蛋的。而且對於美國這樣的「三句不離戰爭本行」的國家來說，這次的理事會議迫使美國的處境狼狽不堪，並被逼到不得不不能不承認整個國際局勢日趨緩和的事實。公報稱：「……蘇聯的此種政策(即大力促使國際局勢趨向緩和的政策——作者)會產生「若干」鬆弛國際緊張氣氛的作用；……」。正如南斯拉夫共產黨機關報「波巴」的社論所指出的：「北大西洋軍事同盟理事會正式証實蘇聯與西方國家之間關係正常化的可能性是存在的還是破題兒第一遭哩。」無疑地，北大西洋公約已經面臨一個新的嚴重的關頭，這個關頭將決定整個公約組織存亡的命運。如果基于這個意義，那麼「戰爭邊緣」大師杜勒斯的話將充滿着無限深刻的意義：「這次公約理事會的召開，是北大西洋公約機構的轉捩點。」因為「北大西洋公約機構之創生的性質主要還是一個軍事機構」；但是現在「發生的事務(對國際緊張局勢緩和和有利的一切事件——作者)」，逼使公約組織不能不「尤其在非軍事的政治方面」努力！

這是事實，對杜勒斯來談，這是血淋淋的事實！(一)蘇聯的領導階層已由一批充滿活力，能力高強的人士所代替；他們雷厲風行地掃除了在史太林時代的個人領導的舊作風，堅決地推行集體領導，使到在極短的時間內促成了整個領導——特別是在國際方面的和平外交政策領導的生氣勃勃，靈活萬變，整個國際的面貌因而煥然一新。(西方國家特別是美國的所以在最近大事擴大宣染關於蘇聯國內克服史太林之「一人領導」偏向事件，反映了它們的驚慌和憎恨。(二)和平中立的國家，在這一兩年內有着極大的發展。亞洲如此，非洲如此，在歐洲也如此，甚至於在北大西洋公約內部也如此。最近法國普選的結果，冰島要求收回軍事基地和希臘選舉的結果已日見地表明了這種中立傾向發展的情況；(三)西方資本國

家內部的經濟危機日趨深刻化，主要的原因是商品銷售的市場，日告縮小；這種情況，特別在輸出商品為生的英國方面，表現得最為露骨突出，而在西歐各國——法德各國更是普遍流行。經濟危機——對這些西歐國家來說，是較之于所謂「外國襲擊」更來得可怕和頭痛。對經濟危機問題的束手無策，也就是對明天死亡命運的束手待斃；但是，以救世者自居的美國，不但對之漠然視之，空喊什麼「反共自衛」呀，「援助」呀，而且同時還乘火打劫，把本國的關稅壘高築，拒他人的入口貿易于千里之外，並把本國的經濟危機輸送到這些國家去，由於蘇聯大力推行和平外交政策的吸引，這些西歐國家已不再願沉迷於美國歇斯底里的根本不存在的「蘇聯侵略」的備戰中。它們今天共同的呼聲是：「解決經濟危機第一；」它們今天共同的願望是：「國家獨立，擺脫美國的各方面侵略；」這一次公約理事會會議上所討論的情況表明，許多與會國對於北大西洋公約的本來性質——軍事性質，表示極端厭惡，它們所孜孜不息的，不是跟着杜勒斯去討論如何進一步促成國際局勢的緊張，而是經濟事務第一，在這方面，特別突出的，要算是法國和英國了。法國外長比諾開始就不客氣的提出經援助落後國家的計劃方案，要求會議討論。(四)是美國的空前孤立。在國際舞台上，國務卿杜勒斯已成為各國人民所憎惡的對象，杜勒斯足跡所至之處，便是美國外交政策失敗之地方。現在，美國在國際事務中的寸步難行和處處被動，已成為家喻戶曉的平常事了。作為孜孜于戰爭準備的、擁有世界最高軍事基地的美利堅合眾國的空前孤立，對於世界人民與和平，自然是一件可喜的事。北大西洋公約組織的前途是暗淡的。這主要是因為公約組織內部矛盾重重的緣故，這種暗淡的前途的公約，跟隨着國際局勢的日趨緩和，必然會日趨滅亡。是的，滅亡是人民正在日夜渴望的遠景，因為它的實現，是真正和平到來的時刻。

裁軍問題的面面觀

· 南洋 ·

十年來一直爭論不休，僵持不下而由聯合國裁軍小組委員會（蘇、美、英、法、加、五國）先後開過七十多次的裁軍問題會議，三月底在倫敦再度舉行。會議延緩了七週多；把過去一向懸而未決的問題重新提出檢討，並就蘇美兩國最近提出的新建議討論。由於這次會議是在國際局勢有了進一步緩和的情況下舉行的，出席這次會議的代表起初也似乎表現得比過去認真與有誠意，因此起初曾給世界人們帶來了樂觀的願望。

但是會議在本月初又宣告休會，其結果也如過去一樣；在僵持不下的情況中宣告休會，而再度把一向懸而未決的問題交還給聯合國大會去處理。人們樂觀的願望又一次落空了。

到底是什麼原因阻礙着裁軍問題沒法達成協議呢？蘇聯首席代表葛羅米柯發表聲明指出說：「在倫敦會議中，蘇聯已用盡力量設法和西方列強尋求協議，但後者的阻力使協議無法達到。」他舉出事實說：「比如各國須先對裁減普通軍備問題達成協議的主張實在還是西方提出的（尤其是英國）並非蘇聯。而蘇聯在提供其新裁軍建議時，便考慮了西方這項期望，希望此舉能使到列強的協議較多達到，但是事情的發展又是怎樣呢？當蘇聯接納了上述觀點，並提出適當建議供五國委員會西方代表考慮時，他們却告訴我們，先對普通裁軍問題尚達協議的建議，是不可接受的，裁軍問題必須立刻整個加以解決，換句話說：他們非但不採納上述裁軍問題的新處理方式，尚且向我們建議作回到老地方的團圓轉，我們全樣地打轉着已有十年了。」如果葛羅米柯這指出是確實，那麼世界人們對西方國家這種出爾反爾的態度，就不得不表示懷疑他們是否有誠意要解決裁軍問題了。

但在蘇聯方面，從最近宣佈年內裁軍一百二十萬人，並準備在西方國家，英美法等國，也能作同樣的裁軍行動時，再裁減更多的軍隊。蘇聯這一裁軍，會比十年來裁軍小組的任何空談討論好得幾倍，因為從這點誰也不應該懷疑蘇聯的推動和平是出於真誠的，是有誠意要解決裁軍問題，並希望進一步鬆弛國際緊張局勢。

在這次會議中，蘇聯曾提出過關於裁減軍備，關於禁止原子武器和氫氣彈武器以及關於建立國際監督等一系列具體的建議是沒法給西方國家所接受。即使當蘇聯全意把西方國家的建議作為討論的基礎時，他們又推翻了自已從前提出的建議。這點連法國的總理莫勒在對美國雜誌的記者發表談話時，也不得不坦白地承認說：「我們的美國友人，對於蘇聯的任何裁軍建議，都表懷疑，因此，每次只說一個「不」字。」所以，問題是很清楚的。如果雙方都具有誠意，那麼，十年來裁軍問題是不難解決才對。

至於西方國家提出蘇聯應該接受美國總統艾森豪的「空中視察」和只有主要「政治問題」解決時才可能實現裁軍來作為裁軍的條件，這些建議對裁軍達成協

議是否有幫助呢？

首先讓我們看看所謂「空中視察」是怎樣一回事。據艾森豪的解釋是國與國之間進「交換軍事情報和無阻礙地進行「空中攝影」。實際上「空中攝影」並不能解決問題的實質，因為在另一方面還沒有真誠的結束「冷戰」與放棄「實力政策」，沒有規定裁減軍備而且還打算擴充軍備的情形下，在領土、空飛行和實行「空中攝影」只能助長好戰的慾望和戰爭的狂熱。這麼一來不但是監督，甚至沒有一點監督的味道。實質上這只是為探明其他國家的實力所採取的手段。用這種方法取得情報可能做用來選擇最適當時刻對這個國家發動突然的進攻，所以，這同軍事偵察在實質上是沒有什麼不同的。從地理上來說也是行不通的，比如蘇美兩國都有遼闊的邊幅，在一片遼闊的土地上，人們可以想把隱藏的任何東西隱藏起來，特別是在犯了一歇斯得里亞一病症的美國政府，更可能把攝到蘇聯衆多與廣大的集體農場時，叫囂為「飛機場」高大重工業工廠，叫囂為「軍備製造廠」。那麼美國政府就可以在這一藉口下，加緊擴軍備戰了。全時正應考慮一個事實，艾森豪所提出的計劃只涉及及到蘇美兩國自己的領土，而對駐在其他國家領土上武裝部隊和軍事裝備則放在一邊不談。誰都知道，蘇聯沒有任何武裝部隊和軍事裝備駐在任何國家的領土上，而美國却在美元擴制下的世界各國建立的衆多的軍事基地，駐紮強大的武裝部隊和軍事裝備。據美國國防部發表，美國在外的軍事基地有九百五十個之多，它駐在海外的軍隊有一百三十七萬。從這些情況，我們就不難明白美國一直堅持「空中視察」的目的何在。

其次說到裁軍是否一定要等到主要「政治問題」解決才能實現呢？實際上提出這問題唯使裁軍問題口趨複雜性和更難取得解決，於事無補的。事實是西方國家提出的所謂「政治問題」，首先是指德國的統一。目前在德國的領土上已形成了兩個獨立的，不全的社會制度與經濟制度的德國——德意志民主共和國即德意志聯邦共和國，而且這兩個共和國都被其他國家所承認為主權國家。這兩個國家都全其他國家保持着外交和貿易關係，並且都參加了歐洲的各種有關條約和協定。這一切說明了：不能把德國兩個部分機械地合併辦法來統一德國。唯有逐步地通過德意志民主共和國和德意志聯邦共和國的合作，通過它們實行符合於和平和進步的要求的相互接近來實現，所以把裁軍問題牽連到德國統一問題，是不切合實際的，是節外生枝，是意圖規避裁軍問題的解決乃不難了解的。這一行為唯有增加裁軍途程中的障礙而已。

因此，如果西方國家是有誠意使裁軍問題達成協議，除了在下一大裁軍會議放棄不切合實際的建議外，現在就應該學習蘇聯的榜樣，以實際行動裁減軍隊，因為光是空談着結束軍備競賽工作的重要是不重要的，光只「歡迎」蘇聯的裁軍行動是於事無補的。

西方國家要求解除禁運

謝天

自從朝鮮戰爭爆發後，聯合國在美國的威嚇和控制下，通過了對華禁運的決議，企圖以禁運來扼殺新中國。但是美國並沒有因禁運政策而在朝鮮戰爭中取勝，反而取得落花流水，在經受了嚴重的歷史教訓後。才知難而退。

朝鮮戰爭雖然結束了，然而美國並不甘心，對華禁運並沒有解除，反而變本加厲地推行着。但是，衆所周知，高唱着禁運的美國，却在世界各地奪取貿易市場，和它的「盟友」進行着劇烈的經濟競爭，無情地排斥它的「盟友」，把「盟友」的地盤奪為己有。就如最近的中東的緊張局勢也無非是由英美的經濟利益的矛盾所造成的。禁運的結果，美國更可以藉口發展西方經濟利益而進一步控制「盟友」的經濟命運，造成了有利於美國資本的各種條件。美國對金鎊國家的輸出日益增加，自一九五五年以來的輸出較之一九五四年已增加卅一巴仙，但美國的國內市場却高築關稅壁壘，「盟友」無從問津。

禁運的原來目的是要扼殺新中國拾頭的，可是新中國一天比一天強盛，在經濟建設上取得了令人驚嘆的成績，這就是連美國不能不默認的，最倒楣的倒是英國。大家知道，由於禁運的結果，加以美國的競爭，世界的貿易市場日益縮小，英國正面臨着經濟危機，英國政府正為着這個問題感到萬分的焦慮。正如貝凡所形容的：『五六年来，迫得吾人須束緊腰帶。』美國所倡導和堅持的禁運政策給英國所帶來的嚴重的惡果和損害由此可知。

事實已經證明，禁運完全失去了效果，中國的經濟建設不但沒有因禁運而失敗，相反的却以驚人的速度向前邁進。這是有目共睹的事實。本年初，比利時工業聯合會訪華代表團長在訪問了中國後報告說：『中國進出口貿易貨值，在一九五〇年的時候，西方國家佔得總值的百分之七十，但在一九五四年已跌至僅得百分之廿，蘇聯和共產集團轉佔去百分之八十。』這使西方的「自由國家」尤其是英國是不能不感到心痛的。中國是個新興的國家，正在進行龐大的經濟建設計劃，在國家建設中迫切需要的如大批的拖拉機、汽車、工業器材、內燃機、電壓計、頻率計、電表等測量器及其他消費品，但上述許多物資被列為禁運名單中而使西方國家不能向中國輸出。另一方面，「自由世界」的經濟競爭都是十分劇烈的，在東南亞，日本人早已經在搶英國人的生意，奪取英國人的貿易市場。全時，在東京和北京正在打交道，兩國正忙於籌備工業展覽會。法國商業代表團在今年二三月間訪問中國，其他國家也紛紛派遣代表團到中國訪問，擴展貿易新市場，而中國的購貨代表團也到處參觀展覽會，和各國進行貿易。英國的資本家看到了這種情形後，不能不引起巨大的反响，特別是對於日本和其他正在與中國打交道的西方國家不能不眼紅。

由於禁運的結果，西方對中國的輸出大大地受到

了限制，但中國的出口却年年增加，因此中國的出超也隨之年年增加。英國的商業界估計中國在外國的存款至少超過億鎊，即使禁運完全解除，中國也不難償還貸款，換句話說，中國以英鎊外匯付款之能力至少有一億鎊。這種誘人的事實使到英國資本家愈來愈厭惡禁運，要求擺脫美國控制的願望愈來愈強烈，英國人民要求解除對華禁運的呼聲愈來愈高了，再也不能忍受因禁運影響而使到英國的世界貿易市場大大縮小，貨物不能暢銷，以致使到英國的經濟陷入了危機的泥沼裏的情況。所以本年二月間，艾登不得不跑到華盛頓去向艾森霍威訴苦，要求修改對華貿易的名單，艾森霍威在口頭上會答應決定召開西方國家合組設在巴黎的貿易管制委員會討論修改問題，但一直到現在，美國還沒有召開過會議來討論這個問題。美國在禁運的問題上的態度令西方國家感到非常不滿。

上個月，蘇聯領袖布加寧與赫魯曉夫聯袂訪英，向英國訂購了十億美元的貨品，且願以黃金償付，可惜，該貨單有好些是禁運品，如蘇聯所需要的工業品，機器，各種特別儀器，電力變壓器，油船及拖船等中就有好些是禁運品。蘇聯的這個十億美元訂貨消息多麼的動人心弦，這馬上引起英國各方的重大的反响，這更促使英國各階層人民迫切地要求擺脫西方的禁運的束縛，以便自由地對華進行貿易，英國的保守黨和工黨的朝野人士都感覺到，在和平共存的世界中，朝鮮戰爭時期的禁運業已過時，且對英國的繁榮有嚴重的損害。英國最近對華鬆弛禁運，是聰明的舉動。

目前西方國家，尤其是英國頻頻要求美國履行討論修改禁運貨品名單的諾言，在西方的貿易管制委員會里，主張放鬆對華禁運措施的國家，現在已經佔着壓倒性的大多數。目前，西歐，中東，東南亞各國都主張對華貿易，放鬆禁運。美國已經處於空前的孤立的地位了，如果美國仍舊不顧一切地堅持禁運的話，將會迫使一些國家採取獨立的行動，西方國家的裂痕將會由不明顯的而變為完全公開明朗化了。目前，美國的「盟友」如英國，西德，比利時，日本及若干北歐國家曾經通知美國，他們要求增加對華貿易，要求修改禁運名單，放鬆對華禁運措施。

如果美國一意孤行而抹殺了它的「盟友」的合理的要求的話，那麼，不言而喻，西方的禁運機構將會自動全部瓦解，誰也再不願意繼續受美國的束縛了。

日本在對華貿易問題表現得十分雀躍，中國通報會引述日本代表團團員的話說：『世界各地的貿易代表團紛紛赴華，絡繹於途，預為擴展貿易新市場的打算。日本得要作重大努力，免致失却了這種市場。』日本國際貿易促進會之長村田雀藏也說道：『禁運政策是一張可以割人兼可以自割的利刃，中國人口佔世界總人口四份之一，甚至美國亦不能忽視了中國市場。』這確實可以代表一般西方國家的要求。

美國的少年犯罪浪潮

· 健 ·

報載：五月十八日美國加里福尼亞大學生三千人，奇襲該大學女生十二間宿舍，對女學生施以暴力，搶去了許多三角褲，並抬着裸體女學生在街上遊行……。

美國大學生搶三角褲之新聞，已經不是一次了，為什麼美國大學生這麼猖狂呢？

這篇文章將會告訴你一點原因。

前年，紐約市全部搶劫事件中有百分之四十五，是少年犯的，全部夜盜事件有百分之六十三，七是少年犯的，全部偷車事件有百分之七十三是少年犯的。

紐約市青少年們結成了許多盜匪流氓集團，進行盜竊，強姦，搶劫，甚至兇殺和械鬥。據美聯社報道，曾有「牧師幫」的少年同「小鐵莫幫」的少年進行了猛烈的械鬥，打死了「小鐵莫幫」的十六歲的少年華倫。在這一星期，「總督幫」的少年費利西安諾用匕首刺傷了「龍幫」的一個少年。當天晚上，「龍幫

一個馬來青年的控訴

「他雖然被釋放了，但這對他有什麼好處呢？」

我和我的父親、馬哈末、賓、巴剛達，已經在緊急法令下被扣留了六年半。我們兩個孩子是在和父親不全的限制條件下被釋放的。我的父親是被限制在緊急條例(B) (7) 17 A. R. 下才獲得釋放。他被準許回到彭亨去，但是他不能夠回到原來的地方去居住，他暫時住在一個「剛笨」(鄉村)裡，那「剛笨」和他原來居住的地方距離得很遠。他每星期還要到警局去報到一次，晚上八時至清晨六時不能出外，他白天也不能離開他所居留的地方，除非是獲得有關方面的准許。而我自己只被拒絕在緊急法令仍舊實施的當兒，不能回返原地。

馬來前鋒報在二月十三日也已經有向人民報到了這個消息。我的父親已經有寫信去給政府，要求放寬這種附帶的條件。我的父親詢問說他到底要順從這種處罰多久？我也再度向爪拉立卑士治安當局詢問，到底我的父親要被束縛到幾時？他究竟是爲了什麼才被這樣處罰？

我應該說明的是：我父親的年紀已經是超過了半百，當他還沒有被扣留之前，他是犯了肺病，就是在扣留期間，他也曾到過肺病院去醫了兩年半。當他被釋放時，還被告說他的健康還沒有完全復原。至到目前爲止，據說他還常常發熱呢！自從他到這個偏僻的剛笨之後，所有的生活品是非常困難獲得，特別是糧食的缺乏，如牛奶牛油等。

他曾經寫信來給我，他致力譴責這種困難完全是由於他被限制所造成。最近他寫信給爪拉立卑士的政治部，要求准許他到距離五十哩遠的地方，巡視他的膠園。他的要求雖然是被答應了，但只准許他在那裡逗留兩天的時間。可是到那膠園去，單單坐車子的時間都幾乎要花去了兩天的時間，而且巡視膠園至少也要一天的時間才能完成，這樣，他如果要去，也只不過是去坐兩天的車子而已。當局的這種決定，是說明了它完全沒有經過思考和完全不負責任的行爲，我以爲這是一種疏忽的行爲，而並非是有誠心去照顧到人民的利益。

似乎我的父親將無限期地被限制着，這樣他雖然說是被釋放了，可是這對他到底又有什麼用處呢？我準備叫他到居林去，他在還沒有被扣留之前和扣留期間會在這裡養病過。對於我，我還很年青，所以我決不會感到懊悔或遺憾，如果我被禁止住在彭亨或者被遣送出境。

違反了那個嚴緊的限制，我父親離開了那個區域到預定的地方去居住了，過後才由那裡隱默地到吉蘭丹一直到丁加奴去。然而爲了這樣，他已經被政治部叫去問話了。從這些事情的經過看來，我父親到底有犯了什麼罪呢？

最後，正當這塊土地步向於默迪加的當兒，我希望有關保安方面的官員應該了解默迪加的形式，全時讓自己去體會到過去的一切，默迪加！

作者：歐士曼(O. Osman)

譯者：沙阿巴巫

譯自馬來前鋒報

的青少年就開始槍打死了費利西安諾。不久，又有一個十五歲的少年布蘭根歌普在布朗克斯的一條街上被「納瓦喬幫」的一個十七歲的少年桑塔納槍打死。布蘭根歌普是「紅翼鵝幫」的成員，在他死以前一直「一心想打一場」。他的父親在兒子被打死以後，就搬到了離紐約很遠的鄉下去住。他在對記者談到搬到鄉下去住的原因時憤慨地說，紐約已經不是一片乾淨土。究竟是甚麼原因促使紐約的青少年們越來越多地走上犯罪的道路呢？據紐約的檢察長傑維茨說，這是由於「失望和貧困」。紐約兒童法院法官華爾特柏德

說這是由於「父母親不加管教」。甚至還有人說是由於警察當局和法院沒有採取「嚴判的政策」。當然，這些說法只是有意無意掩蓋美國少年犯日益嚴重的真正原因而已。其實，紐約市青少年犯罪的情況，只是整個美國青少年犯罪情況的一個縮影。據美國參議院司法委員會的一個小組委員會說，在前年中，美國有一百萬個兒童有犯罪行爲。這種洪水泛濫似的少年犯罪，也只是腐朽透頂，墮落透頂的「美國生活方式」的一個表現而已。請看看這些事實吧：在美國，花在擴軍備戰上的錢越來越多，而花在文化教育事業上的錢却越來越少，據估計，在美國每五個兒童中有一個沒有上學。在一九五四年內，每十三點九秒鐘有一件重大的犯罪案件發生。每天平均有三十多件謀殺案，二百五十六件傷人案件，四十九件強姦案。在暴行的報紙，雜誌，電台，電視整天散播着宣揚恐怖和暴行的毒素，製片商不斷地播製着淫淫誹盜的影片，出版商僅僅在一九四四年一年內出版了三億五千萬本淫書淫畫……試問，在這樣腐朽的生活方式下，青少年犯罪怎麼能不增加，大學生怎麼不會去搶三角褲呢？

「重慶二十四小時」觀後感

方醒

今年來星洲劇壇可說是更加寂寞了，中正戲劇研究會能够在沉寂的劇運中，開了很响的第一砲，的確是件不容易的事。

重慶二十四小時是中國電影界名導演沈浮的作品，它描寫中國情緒十分低沈的戰時重慶，一般文化工作者堅貞勇敢地相週圍惡劣的環境苦鬥，勞動人民在水深火熱中互相幫助，互相勉勵，大家爲着一個共同的目的，吃苦，奮鬥，硬幹下去，牠暴露出知識份子中的懦弱，更暴露出無恥的奸商怎樣地趁機發國難財，以及用血腥的錢，和卑劣的手法去玩弄女性。今天的星洲社會，正是當時重慶的縮影，文化工作者所遭遇到的困難，正和當時一般無二，社會的黑暗也面臨同樣的情況。重慶二十四小時的演出，可算是有其現實意義的。

現在讓我以一個普通觀眾的身份，來談談我所欣賞到的演出吧！

首先使我有一個新感覺的是，全劇從頭到尾幾乎都配上音樂，這應該是導演大膽的嘗試吧！雖然在控制下有些大小聲不十分恰當（這可能因爲場地和播音設計關係。可是充份地幫助了演員創造了劇中所應有的氣氛。開幕時那一段有如底幕似的曲老伯與薛黎的冗長對話，音樂不但減少了使人耐不住的感覺，而且深深地使人感到了一種久別重逢的萬種憂愁的情調。其他如五一自殺時的悲慘樂聲；醫生醫病時的周圍交響樂中的暴風雨！最後結束場面的塑型，配上黃色的燈光，再加上了莊嚴肅穆的聖母頌，雖然時間已到了十二點，觀眾還是捨不得離開劇場。音樂應用的成

功，由此可以看出。希望這大膽的嘗試只是一個開端（現在世界各國無論電影話劇早已和音樂結了婚了）。導演還有一個大膽的地方，就是搬上了四個小演員。那是多麼危險的一件事啊！我真擔心他們搞出亂子哩！可是那幾個童角却能負責地把戲演完，導演很費了一番苦心吧！

兩個導演都是女的，這是新嘉坡始創紀錄的吧！重慶二十四小時只是一個嘗試，就有了如許的成功，這使她們對於戲劇工作更有信心吧！

從演員表中看來，幾乎所有的演員都是新人材。新人材可愛的地方就是不會有刻板化，程式化的演出，而其中許多位都能有體驗的藝術，更是難能可貴，許多個值得提起的瞬間，都使我深深地感動了。

曲老伯的聲調正是一個老粗，只是動作方面過於僵硬一點，最後一段罵卡鶴丹的戲十分有勁。

薛黎充份地表現出了感情脆弱，天真，心地純良，熱愛勞動的人民。而在戀愛的場面表演得不够。

鍾太太是全劇中演得最好的一位，穩健自然。善良的老婦心，表現無遺。

五一平，病，苦難，磨折得他神經麻木，動作呆板，這是一種多麼難於體會的角色，但年紀輕輕的一個中學生能體會得出來。

鍾國寶和鍾太太性格上恰恰相反，他抓得最穩的是守財奴和怕老婆的兩種基調。

林白野，老大哥的身份十足，也是劇中最難演的一個，許多冗長的訓話，尤其是第二幕對了曉江的十五分鐘以上的對話，更加難演，可是他演得最好，林君是一位非常有前途的演員。

蘇多麗，演員和角色的性格恰好相反，只要從她的聲音就可以聽得出了。所以各種動作都略顯生硬，不够自然，也就是說「十三點」演得不够。本來在學生中找這種角色是不容易的。但由於她盡力地表演動作中，可以看出她是下過工夫的，而這工作却是由外形着手，所以演出流於一般化。

趙夥計，雖然只會幾句台詞，却表演得甘脆，俐落。

小明北討錢一段很深刻動人，及後大哭，因爲聲音太粗引起反效果，很是可惜。

康泰，這是最容易討好觀眾的一個角色，但也最難演，會貴明演得略爲過火，觀眾完全把他當做小丑看，他一出場觀眾先笑着等，這是不應該有的效果。但他把粗野，爽直，心裡放不下一點東西的性格，表現得很好。可是他沒有深入地去了解去感覺那角色性格的多面性。

牛醫生的牛性很够，演技也嫌生硬。

丁曉江，也許是劇本的關係，只表現沉鬱的一面，沒有表現其他方面，使這角色變成平面化。

卡鶴丹，動作太做作，輕佻，不像一個僑紳士的派頭，外型不壞。

陌生人，也許他不重視那角色，或是上場慌，所以常常背台。

馮漢，外崇有餘，氣力不足，但忠厚，粗野得可愛。燈光，佈景，效果，服裝，道具，化裝各方面，達到一定的水準，但是沒有什麼特出的地方。

中正戲劇研究會是本坡戲劇運動中不可抹煞的一個團體，希望他們再努力，創造第二次「家」的成績。



怒吼吧！巴生河

· 靜人 ·

等待

像一朵輕妙的浮雲
我又飄到你身邊

啊！吧生河

看見了你

我心中澎湃着喜悅

黃昏掛在樹林後面
天邊泛濺着彩霞

彩霞渲染着靜靜的秀臉

那時，我佇立橋下

凝視着穿了繽紛衣裳的你

像盯着情入底眼睛

從閃爍的眸子裏

我要窺視這幾年來

你底快樂與悲哀……

啊！吧生河

我軀體雖流落外界

我的心卻永遠飛向你

整整地五年了

我無時不刻地在惦念你

負荷着太多哀愁的你

和你兩岸上

艱苦辛酸的人民！

我更不會忘懷

那一段血淚的故事……

X X X

我分明地記住

那幢聳立在吧生河岸上
簡陋的茅屋

那是我底家呀！

那兒

有濃郁郁的林野

也有碧綠綠的菜園

更瑰麗

是陽光下靜靜的巴生河！

我們孩童的天地啊！

我記得白天

什麼時候陽光爬進木窗

夜裏

什麼時候月光照進來

我的小林

那棵屋前的老樹

幾度枯了

又重新抽出新芽

黃昏的樹陰下

老祖父把有血有肉的故事

播在我們的心田

這裏的夜間

我愛在亂草叢中

追捕那黑夜的火炬——螢火蟲

X X X

記不起是那一天了

惡人

把我們驅出可愛的家園
讓我們像隻街頭野狗
到處流亡

受盡了苦頭……

X X X

啊！我心中高興

因為我知道了你

這幾年來

活得更年青

更有勇氣

而且，我還看到了——

你胸中滾沸的漩渦

你岸上站起來的人們

我也聽到了——

工廠里隆隆的發動機聲

深夜你衝着堤岸的碎石

假如我沒有猜錯

那該是力量的縮影

那該是憤怒的預告！

怒吼吧！吧生河

外邊

千萬人要看你燦爛的浪花

千萬人要聽你雄渾的波濤

誰也不會認為——

原是一條靜靜的流水

竟會迸發這般力量的是奇觀

因為他們心里明白——

多年壓制的心中

終有一天要排山倒海地爆發……

蒼空披上了夜底帷幕，

沐浴在朦朧的月色中

是一片沉靜的幽暗。

我流連於荒野間，

沉沉的露水

滋潤了我單薄底衣衫，

黑冷的風

侵襲着我瘦弱底軀體。

然而

我的血却在急速地奔騰，

我的心還是那麼地激動呵！

久久焦渴的等待，

燒燃着我底心靈

我是在等待着，

等待着那

忠誠於時代底歌手再度的到來。

他那雄壯的歌聲，

和那清醒着的人民

為他的顯現而發出的

震撼着天地的呼聲，

將給我帶來了對戰鬥底信心，

將更加强了我對戰鬥底意志！

過後，我將輕輕地告訴他：

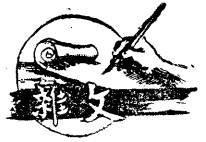
你，是我親愛底同伴！

你，是我親愛底同伴！

你，是我親愛底同伴！

你，是我親愛底同伴！

· 慕平 ·



避「濫」篇

洪秋風

在我們這裏，公眾的安全是早有法令來加以「保障」了的。

言論的自由也是同樣，早就「保障」了去。

因此，當拿起筆來的時候，就自然而然地產生一種破「保障」了的「安全」感與「自由」感。

顯然，目前這裏的「安全」和「自由」是多過頭了。以致發生着流行病的一種罪名：「濫用」了這兩件東西。

以做人來說，我確實是經常以孟嘗風度，來對待自己手頭的東西的。至於對那些經已被「保障」了去的儘管人說它多得像勿洛的大水，我都仍然還是自量得很：輕易挪動尚且不敢，那里來的「濫用」？

然而，話又得說回來。人到興奮之時，一來因為有所感觸，二來由於太過「富足」，於是不濫自濫，「濫用」之弊生矣！因此，雖然我們親目見過不少「濫用」的前車，但是，有幾次竟還是蠢蠢然地，險些兒朝覆轍中「濫」了去。

如今，就只好替自己定下一些避「濫」的條規了。第一，對任何事物，絕不加上「主觀成見」；第二，張大眼睛看「皇帝的新衣」；第三，抱定消極態度，必要時最多出個「以子之矛」的軟

工夫，絕不發出一刀，插進一劍。

茲願當中「揮毫」一下，寫篇模範作品，權充避「濫」實例，也以佐証守規精神。

文曰：

據說，當去年柔佛蘇丹做大日子的時候，他陛下的曾經發過其意如下的金言：馬來亞沒有飛機，沒有戰艦，沒有大炮，沒有軍隊，根本就不安全，還是乖乖讓英國保護的好，談什麼獨立？

又據說，當時的東姑阿都拉曼，曾經爲了這事大發雷霆。東姑陛下的責問他蘇丹陛下的，說：一九四一年馬來亞不是被保護着麼？那時到底發生了什麼事？

他殿下的再責問他陛下的，說：你這種反獨立論調，一定是英藉殖民地官員指使你說的。

兩「下」相爭，陛下並沒敢回嘴，顯然是被殿下駁倒了，而他殿下的也神氣昂然，轟轟烈烈地，抵制了他陛下的大宴會。

那場沒趣，鬧的可真不小哩！

其實，撇開一切不說，兩「下」的論調，據悉本來就一致的。曰：凡是被外軍佔領，被外國「保護」的國家，都不是獨立國。

當時的差別在於：他陛下的說馬來亞必需由外國佔領，由外軍「保護」。

而他殿下的卻沒有說。

因此，也僅僅因此，他東姑陛下的就公開斥責他蘇丹陛下的爲反獨立份子。而全馬輿論，一時皆譽他殿下的爲「獨立英雄」(我本人恭逢其盛，當時也切切實實的敲了幾下掌)。

顯明得很：主張馬來亞由外軍佔領，由外國「保護」的，都是反獨立份子，因爲受外軍佔領，被外國「保護」的國家，並不是獨立國。

光陰似箭，日月如梭，時間過得飛快，轉眼又是……

這回，據說他東姑陛下的，已經從倫敦之地，捧着「獨立」奏凱榮歸了。

然而，又據說，「獨立協約」上竟白紙黑字地，公然演說：「獨立」的馬來亞必需任由英國及其聯邦國家駐屯軍隊，以便他們履行其「國際協約義務」等等，云云……

據他殿下的說：馬來亞自己沒有海

陸空軍，英國和他的聯邦國等肯來這裏

駐軍一援軍「我們，這是應該歡迎的。因爲這樣才最「安全」，才是獨立的遠大和現實觀點。

真的，假使光陰不會似箭，日月沒有如梭，時間又未曾過得飛快，因之也無從轉眼又是……的話，那末，他東姑陛下的，就可以聽到他東姑陛下的聲音了：

「一九四一年馬來亞正是被「保護」(叫做「援助」也好)着麼？那時到底發生了什麼事，……

你這種反獨立的論調，一定是英藉殖民地官員指使你說的。……

模範文章向來不長，就此帶住。讀者諸君可以公正判斷，我是否守住了條規？

還有，另外的大人先生們：尊駕等大概也該已看到，敝人在這兒可沒有一「濫」過什麼東西呀！

幫兇者的嘴臉

白達

好幾天前，我收到內地來的一封信，訴說他們學校里，位什麼家的校長，起初大概是怕給人指責不民主，就答應學生可出版慶祝「三八」，但審查稿件時却以××部不允而抽去了些稿及一些諸如「反抗不合理的制度」、「深入勞動婦女」等的術語，這里暫且不論誰有理，經這麼一砍，總應該很「安全」，不料「二八」清晨，當同學們高興興的去看版報時，發覺已給校長撕得一乾二淨：自然，同學們立刻找校長理論。

讀者諸君，以下便是校長的答覆：「這道，這怎麼行呀，給××部看見了誰敢負責？」他攤開了兩手說。看

看面前的人一下子沒答腔，就「哼」了一聲，顯得很世故的接下去：「我是負責的，因此，在他們來看前將它收了起來。……」

我想人類所以敢自豪爲萬物之靈，恐怕這種狡猾性是其中一個因緣吧？而事實上，直接間接他們都是幫兇者典型代表。沒有人敢斷定在他們那名正言順的藉口後面會沒有什麼別的東西存在。

一隻瘋狗咬了人，醫生可立刻斷定並加以急救；而我們倘不及早提高警惕的話，幫兇者在糖里的毒液，却不是目前人類的智慧所能發現者。一旦毒發，則只有坐以待斃矣！

安寧·德克夏托

子藍

「我是一個普通的捷克音樂家」這句話，好像安托寧·德沃夏克那樣來自民間的偉大音樂大師方會說出來的。德沃夏克出身於窮困的家庭，他的父親當過小旅店主人和屠夫，逝世時一貧如洗。他於一八四一年九月八日誕生於布拉格附近維爾塔河上的涅拉哥塞維茨村。他從小就愛好音樂，顯露出優異的音樂天才，但他的家境並不能很順利地容許他學習音樂。他祇學會父親的行業，自己有了積蓄以後，才獲得往布拉格就學的機會。

布拉格風琴學校的畢業，並沒有給德沃夏克打開作曲家的道路。整整有十年之久，他靠着在康查民間小樂隊裏拉中音提琴，勉強維持生活。隨後他又轉到臨時劇院（後改為國家劇院）的管絃樂隊，從一八六二年到一八七一年一直在那裏工作。

這個年代對於德沃夏克是十分艱難的，然而却充滿了豐富的創作活動，當時，德沃夏克的祖國雖然仍處在奧匈帝國的統治之下，在政治上還未獲得獨立，但民族意識已覺醒。這一個時期所特有的新的性質，對德沃夏克的民族和藝術意識的形成有很大的影響，使他能夠以斯拉夫民族的精神來進行創作。

那時候，他寫了很多樂曲，但都沒有機會上演。直到一八七三年，他的以波希米亞歷史上反抗侵略的民族運動為主題的讚美歌「白山的子孫」演出，人們才開始注意這位民族戰士和他的卓越天才。

自是之後，他的作品一次接着一大地地得到成功。一八七七年、一八七八年，他的充滿着強烈的民族特色的「摩拉維亞二重唱」和「斯拉夫舞曲」相繼由德國著名作曲家約翰·勃拉姆斯介紹出版，他的作品開始取得了世界音樂地位。

德沃夏克所以獲得成功，是由於他認識了自己的民族是他音樂創作中最好的靈感的源泉。他創造了富有個性的音樂，給它灌注了捷克民族的音調，表達了普通人民最質樸的心聲。他所寫的包括三個基本觀念

「基本觀自然、生命、愛情」的三部曲「在大自然中」、「狂歡節」、「奧賽羅」以及「我的祖國」和「胡斯派序曲」，說明了他是那麼熱愛自然、熱愛生活、熱愛祖國和人民。

他曾經到過英國九次，得到英國人民的尊敬和歡迎，他的作品也得到極其隆重的演出。他曾訪問過維也納、柏林。一八九〇年，他在俄國作了很有意義的旅行，受到俄國音樂家巴拉基列夫、拉赫瑪尼諾夫的推崇，和柴可夫斯基建立了深厚的友誼。一八九一年，英國劍橋大學授予他以音樂博士的名譽學位。

一八九二年，他應邀赴美，在紐約任國立音樂學院院長三年。在這期間，他創作了最著名的「自新大陸」交響樂（或稱「新世界交響樂」）他在這部交響樂中表現了印第安人和黑人曲調的精神，但內容仍然是他自己的主題，所以他這樣說道：「它是捷克的音樂，而且永遠將是捷克的。」

一八九五年，他返回祖國，又在布拉格音樂學院執教。這時他把創作思想轉向一種與普通人民密切相結合的民間文學形式，那就是捷克的神話故事。他寫了「水妖」、「午時女巫」、「金紡車」、「野鴿」、「英雄之歌」等交響詩。他還完成了三部歌劇：幽默生動的「魔鬼和卡嘉」、詩意濃厚的「美人魚」和富有傳奇意味的「阿爾米達」，其中以「美人魚」最成功。

一九〇一年，他受任布拉格音樂學院院長。他於一九〇四年五月一日因病逝世。

德沃夏克是捷克民族音樂的奠基者，是斯美塔那最偉大的繼承人。他的作品非豐富，有一百多首樂曲，包括交響樂、音詩、歌劇、序曲、舞曲及其他器樂曲、聲樂曲。這些樂曲大部分是以人民的為追求自由和祖國獨立而犧牲的英雄為主題。從他那那帶有鮮明的民族音樂的語言中，我們可以看到他對祖國命運的關懷和預見到將來的勝利。



白兔和猴子

李金龍

一個 幽美的森林裏，舞蹈着歌唱着，看她們是多麼的愉快呀！

一天，來了一隻紅眼睛的猴子，拿了條鞭子跑到這森林來，對這些小白兔說：「我是上帝派來的天使，你們必須服從我，不然，上帝生氣了，就要處罰你們，知道嗎？」說後，將手裏的鞭子在空中擊了一下，使這些小白兔嚇了一跳，以為他真的是上帝派來的，便個個低首叩頭，唯命是聽。

從此，這羣小白兔，日夜的忙碌，一點也不敢偷懶，因為害怕得罰了天使，便免不了受一頓的鞭打。於是他們往日的舞蹈呀，唱歌呀……等等的歡悅都沒有了。如今，一個個變成奴隸似的；然而，這隻紅眼睛的猴子，得寸進尺的更兇暴的來統治這些可憐的小白兔。

然而在這些小白兔當中，有些頭腦較聰穎的，看破了這猴子的西洋鏡，便暗地裏號召所有的同伴們以便驅走這隻騎在頭上的猴子。在一個暴風雨的夜晚，所有的兔子都團結集合起來了，這次的集合是兔子們大團結的表現，也是為着不願再永過着牛馬般的生活，而堅決的起來爭取一個安定美好的生活開始。

狼和猴

黃玉青

在一羣狼中，有一隻年得非常龐大而且強壯，它的力氣和靈敏，都勝過它的同伴；因此大家送給它一個渾號，叫做「獅王」。那隻狼以為自己真變了獅王，便離開本族，獨自和猴子結伴，結果被獅子吃了。其他的狼聽到了這件事後，都說道：「但願我不要像這隻狼一樣驕傲，自取其禍。」

稿於一九五六年三月八日



走上新生的道路

于琴

許久的寂靜。

「我舉例子，」我微笑地說：「喬先生，你從前的那位學生，他參加了保衛馬來亞的抗日行動，使你感動了。他怎麼使你感動的呢？其實也在於對日本法西斯強烈的恨，一方面是馬來亞人民深刻的愛。——又比如說：對於那些企圖消滅民族文化的野心家，倘若沒有痛絕的憎恨，那麼，華文教育工作者的愛，還有什麼意義呢？」

「哈——」他完全笑開了，身子暢快地搖動了一下，說：「這樣：很明白了！」

接着他誇獎了我的辯才，誇獎了近年來星洲中學生的能幹，並比喻為：「歌唱着新時代的序曲！」

關於華文教育問題，他說：要學林連玉先生的精神，獻身給教育界。

後來，我告訴他秋蘋近日來的表現，并促他關心她的生活，消弭她對自己的成見，他笑着說：「這只是茶杯裏的風波，都老夫老妻了，沒什麼可擔憂的。」

秋蘋走進來，叫我們去吃飯。小寶跟在媽媽後面，不斷的向她敘述今早訪問的經過；媽媽有時也轉頭來問他一些問題，他總是愉快的說着，用簡單的言語企圖將自己的快樂，種植在別人的心中；顯然他跟母親的感情很好。

吃完了飯，我拉着小寶的手，偷偷問他：「說：是爸爸疼你，是媽媽疼你呀？」他含羞而緩慢地細聲答道：「爸爸疼我，媽媽也疼我。」

「你幾歲了？」

「八歲。」

「哈幾年級了？」

他按了大姆指和食指，伸出一個手掌答：「三年級！」

「真乖，」我撫着他的細柔的頭髮，接着問他：「你說：你長大了幹什麼？」

他呆了一陣，閃着晶瑩的大眼，努力在思

索着：「幹什麼呢？」

「啞，就是說，將來你長得像我一樣高，讀了很多書，懂得了許多事情了，你要做什麼工作好呢？」我再給他解釋。

「做……」他天真地陷入了沈思，歪着頭，閃着大眼，咬着下唇，忽然單純地笑了，說：「呃……我要做『先生』！」

我的臉貼着他的臉，說：「噯！像你爸爸一樣了，這樣，你學你爸爸了？」

「不；媽從前也做『先生』的，真的！」他好強地認真說。

我撲笑了！……

(十)

喬家夫婦站在遠處，也望着我們笑。

那個身體臃腫的郭太太，陪秋蘋下坡，一回來，兩人的頭髮全變了樣，都剪得短短的，都成了半個西瓜形了，難看！

可是她們蠻高興的笑着走進來，對着全事便吱吱呱呱的敘述剪頭的經過。

她們是看了某部影片，把那美國女明星的髮型抄襲過來。我想起來了：馬路上看見許多英校的女生，不也都剪着這種髮型嗎？大約這便是所謂「摩登」吧？

第二天，秋蘋陰沉着臉來上班，碰見我便哭訴起來：

「那書呆子罵了我啦！……哼，我長得這麼大，從來也沒被人罵過！」

「什麼事呢？」

「他罵我剪了這樣的頭髮不像樣！他說：『電頭髮還好些！自然，最好還是結辮子，像從前那樣……』」

「這也不算罵，只是批評！」

「可是，這已經干涉了我的自由了，我的身體難道沒有自己擺佈的自由嗎？她已經是高聲的說了。自由？這難道就是婦女所需要的自由？我

默不作答，我弄不明白，為什麼結婚十多年了，還為這些芝麻小事鬧紛紛呢？

秋蘋的臉沉下了，美麗的光彩，淡了。她常常變態似的，獨自挑了「斷腸紅」之類的小調，在第六播音室（這播音室經常不用）唱着，獨自欣賞着。

有一次，我悄悄的站在她的旁邊；她兩手交叉放在胸前，坐着床望天花板，靜聽着。

唱片唱完了，她苦笑了一聲，仰頭問我：「這小調，怎麼樣？」

我故意板着脸答：「我不懂音樂！」

她把唱片往硬紙套一套，緩緩地說：「不可能的；凡是人，在悲哀的時候，沒有不懂音樂的，尤其是女人，尤其是電台的工作者！」

我說：「我不明白：怎麼你把音樂的定義解釋作頹廢的東西？」

她眨了一下大眼，把披在肩上的寒衣在胸緊拉靠攏，悽愴地說：「……貓狗都懂得用舌頭舐舐牠的妻子，失去了撫愛的女人，大概總是頹廢的吧？」

「唔？」我按着她的肩膀，問道：「準又跟喬先生鬧別扭了？」

她說：「他對我仍舊那麼淡，這兩天又睡在學校，不回來了。我問他：『你是不要家了吧！』他說：

（待續）





· 訊通 ·

為組織砂勝越「總工會」而努力奮鬥

魯敏之

——記古晉工團慶祝五一勞動節——

這是砂勝越工人歷史新頁的古晉九個職工團體，在本月一日上午九時，假本坡利聯戲院轟轟烈烈地舉行慶祝「五一」勞動節紀念大會。千餘名工友，發出一連串獅吼聲，一千顆心凝成一條心，一千張嘴發出同樣的聲音，高聲地呼出「勞動創造一切！」，聲音響徹雲霄。

我早就到了會場，等着大會開始，從八時到十二時，整整四個鐘頭，我沉浸在一般火熱的暖流裡，彷彿飛瀑狂潮的掌聲淹沒了我整個心靈，我的感情變成了一團火熱。

會場的入口處及大會主席台上橫懸着炫耀奪目「古晉職工團體聯合慶祝五一勞動節大會」的布條，主席台的兩邊排着兩幅大標語：「分離散漫的工人將會一事無成；團結一致的工人可做天下的主人！」會場的周圍也貼滿了花花綠綠，各式各樣的標語，糾察員及招待員都按着主任的指示，站在各個崗位維持會場的秩序，雄渾的歌聲開始播送出來，整個會場顯得莊嚴，活潑愉快的氣氛。

時間甫屆，來賓與會員陸續入場，頓時整座會場成了黑壓壓的一片人海，大會司儀莊嚴地宣佈大會開始，雄壯的「團結就是力量」的歌聲演奏起來！

「團結就是力量……」

向着太陽，向着希望，向着馬來亞發出萬丈光芒！

大會主席程儉儒在致詞中，強調工友們應吸取世界先進工友們的經驗而加強團結。他指出在此時此地需要勞資合作的立場上，爭取改善工友的工作條件，提高工友的生活待遇，並希望來賓及會友們能就加強

工友們團結多貢獻寶貴的意見。古晉馬來國民協會主席哈志蘇兀先生說，工友們應該不分種族界限，大家應該團結一致，只有團結才能表現出巨大的力量！

楊清和顧問說：目前砂勝越工團仍像小孩子學走路一樣，工友們應該根據當地法律去爭取本身的福利。砂勝越的環境與其他地方仍有許多不同的地方，工友們應該以砂勝越的一切為前提來努力，才能有所成就。古晉今年九月的市議會選舉，是關係個個的基本權利，工友們對這件事不應該冷落。最後他贊揚這次慶祝「五一」勞資合作精神表現的成功，並呼籲組織砂勝越「總工會」。

砂勝越副勞工司周漢發說：古晉社會是由兩大集團組織的，這兩大集團就是資方和勞方，也就是說這個社會正如魚和水，是彼此分不開的，要想彼此過好生活，就必須實行勞資合作，就必須互相了解彼此的苦衷，互相照顧對方，不要只顧自己，只貪單方面的便宜，結果弄到彼此不好過，這是要不得的！

大會幹事鄭祝聰說：標語不是會場的點綴品，而應該是大會所要求的主張，信仰與會後努力的目標方面的概括，他應把標語分做幾點來加以解釋的必要。

首先他以淺顯的例子來說了「勞動創造一切」的偉大意義，而指出工友們應該以自己成爲一個工友而引以爲榮，不應該輕視自己的職業，而目前工友們的痛苦並不是命運註定的，而是社會制度的不合理所造成的，工友們要擺脫這種不合理生活，就必須團結一致起來共同努力奮鬥，改造這不合理的社會。

- 一、目前工友所要求和希望做到的，應該是：
- 二、提高工友們生活待遇
- 一、爭取八小時工作制

三、爭取職工界享受保護勞工法令
四、要求政府宣佈「五一」爲公共假期
他說要達到這些目的，工友們就必須實行團結，但團結必須有組織，工會就是工友們普通的一種組織，工友們必須團結在工會的周圍，爲爭取本身的權益而奮鬥。爲了使勞工界能够團結一致，在砂勝越境內的各民族工友就應該不分種族，界限，派別，而應該團結起來，爲組織總工會而努力奮鬥！

演說中除了各團代表外，工友報名上台演說的有十多位，大家都非常踴躍地發言，發言中均一致表示工友們應該精誠團結，爲爭取改善工友的生活待遇，爲組織總工會而努力奮鬥，每一位演說者都博得不少掌聲。

在充滿着悲壯情緒的悠揚樂聲中，我，還有許許多多的勞動人民，都帶着彷彿徜徉在春田野那樣的愉快興奮的心情，擁擠着走出了利聯戲院大門口，仰望着古晉中午炎熱的大空，我呼出了一口長長的氣息，忽然吹來股涼爽濕潤的風，滲入我的肺腑，我有說不出的愉快，剛才因爲興奮過度而流了一點熱淚的眼眶，這時還有一點濕潤的感覺。





勝利是屬於工友的！

仲玲

「在這裡吃頭路的，不管是男是女，誰都不準參加工會。否則……哼！」

XX工會註冊獲准的一個月前，M老板曾經這樣警告他的全體職工人員。當時，他的「尊容儼若凶煞神的惡臉，唾沫橫飛，猙獰的眼光，簡直可以突破他那兩片金框眼鏡！」

然而，工友們並不因此而屈膝妥協。因為他們曉得他們來工作，是以勞力換取他們應得的酬報，並不是為工作而出賣他們的自由！他們一致認為M老板禁止任何工友參加工會是蠻橫的強制手段。那一個有正義感的工友願意為少數人的利益而糟塌多數人的利益？那一個有靈魂的工友願意向這類不合理的恫嚇而低頭？於是，全體職工都在M老板做夢也想不到的情形之下，一一都相繼地加入了XX工會。

本來，這批職工之不顧慮M老板的警告而採取這種集體行動，無非是為要支持XX工會的組織鞏固，是為要加強他們的團結精神，是為要保障他們的生活。但在M老板這方面，却把人憂天地認為夥計們參加工會，就是「造反」活動的醞釀。因此他便以種種毒辣的詭譎的手段來分化工友們的團結，然而在勞動破目為最神聖的今天，職工們早已明白團結的可貴，大夥兒行動一致，就將M老板的陰謀徹底地粉碎了！

當M老板獲悉了他底「估價」全部加入XX工會後，頓時氣得暴跳如雷，他噙着，放聲地嚷着：

「這班不知死活的東西，老子不給點顏色你們看看不可！」

首先被開除的是一位年輕的女工，M老板藉口說要縮小營業地盤，並謂「甘愿」付出半個月薪金作為津貼費。這壞消息很快地就讓全部職工人員知道了，第二個人都覺得M老板的這種所謂「殺雞教猴」的毒

計，表示憎恨與忿怒，放工之後，還聽得M老板在經理室內，故意提高嗓子，對他的姨太太說：「我每星期內要開除一個，直到把這些參加XX工會的混蛋全都給我滾出去為止！」

為了要明白那女工被開除的實情，有幾位自告奮勇的職工，在一個工餘休息的時候，一齊去會見M老板。M老板始終是強調他要縮小營業地盤，因為生意不好，職工當時便要求M老板收回成命，因為他們知道M老板年來的生意是日見日興旺，甚至還打算在外埠開分行，那有一「縮小營業地盤」的道理，再說那女工的月薪，幾乎還不够讓M老板的任何一個姨太太，在一個月內看電影買戲券的費用。

結果，M老板又是雷霆大發了，他以為他開除一個女工，是件平常小事，生意是他的，對於任何一個職員，他要怎麼樣就怎麼樣，誰也管不着，誰也沒有資格過問他。於是他舉手猛力地拍着桌面，咆哮道：「那個女工是你們的什麼人？你們這幾個是什麼東西？靠着什麼勢力來管別人的閒事？告訴你們，你們也一樣會給我滾蛋，看看到底有誰能奈我的鳥何？」

這幾位職工本想跟M老板說個明白，但M老板根本就不讓他們有個說話的機會：「去去去！做工的時候到了！我沒興趣聽你們的廢話，難道你們這些吊兒郎當的也敢罷工不成？」

事情的發展更惡劣的下去了！幾日後，又有一位男工接到被辭職的通知，XX工會的負責人立即邀了幾位職工代表，想跟M老板談判。然而M老板却傳說已赴港吃風去了！他壓根兒就瞧不起他的職工人員，有什麼力量來和他作對。因此，和工會暨工友談判的，却是他的幾個姨太太！

「不必多談，我們要縮小生意，把那些不聽話的死東西全部趕出門去！」姨太太們的嘴無異就是M老板的嘴！「難道你們這些沒出息的死東西也敢罷工

？」

事情已經鬧得工友罷工去了，姨太太三句不離「全部逐個開除！」M老板即以爲逃避了這個現實，在香港大可高枕無憂地遊山玩水，一切事情交與姨太太們處理，應付方面大可綽綽有餘了。當然他巴望他從香港回來時，能够看到一批新的夥計爲他服務，替他掙錢！

最後，XX工會和職工們在一個重要的會議中議決了，搬出最後的唯一維護工人利益的武器——罷工，去對付M老板和他的姨太太。

用紅漆寫着「抗議資方無理開除工友」的兩尺見方的白布條掛起來了！接着是幾幅富有諷刺性的漫畫，以及標語和社會人士所敬效的食品，用物 and 錢款的名錄表……姨太太們見狀激得快發瘋了！連聲恫言說要給罷工工友澆開水、淋尿水，用掃把醃屎一副「他們一頭。但，罷工的職工之行動一致，合作的表現，教她們看呆了！

「想不到，想不到這班死東西既然真的有這麼一着！」除了厚着臉皮「照常營業」之外，姨太太簡直就不敢動一動罷工工友的一根汗毛。事到如今，她們只好催回M老板！原來M老板沒有到香港去！這是他的陰險的「金蟬脫殼」詭計。

M老板想不到他的夥計亦會「罷工」，想不到今天一切營業事務會牽連到他的姨太太，他的兒子，他的侄兒，他的姨太太的契少爺，他的……大大小小都得忙碌起來代替他的職工的工作。當他在罷工場所，眼見那班面孔熟悉的工友職員們，男的在看書，女的在刺綉……已經是無名火高升萬丈，又望見一道最醒目的大字標語，幾乎當場氣昏了！這標語寫着——

最後勝利是屬於我們的！

為什麼要爭取獨立？

· 筆執真向 · 論討體集 ·

我們是一羣失去了求學機會的工友，我們的學識都很淺陋，有鑒於這點，我們便組織一個學習小組，以便互相研究共同學習。

「爲什麼要爭取獨立」是我們最近討論的一個問題，這裏我把它寫出來，貢獻給大家；要明的是我們大家的見解還很差，我又是個很少執筆寫文章的人，說錯和不安的地方是會有的，這要請大家多多地原諒和指正。

要瞭解全馬人民爲什麼一致要求獨立？我們認爲有讓我們回顧！下我們所處環境的必要以下我們指出的是殖民地主義統治者所造成的幾點最顯着的事實：（一）人民生活行動不自由！殖民地統治者爲了圖謀長期鞏固其地位，通過了種種不合理的法令來控制着地方人民。一路來各民族人民的生存權利都遭受到極度的威脅和剝削，在緊急法令下吃盡了苦頭，甚至白白犧牲了生命的無辜者，也不知有多少？（二）地位不平等！——殖民地主義統治者永遠是高高在上，直接或間接地利用着人民充當其牛馬！尤其是一般勞苦工人更被壓制得無法抬頭。人民有口不得言，有苦無處訴。（三）職業無保障！——由于本坡資源不斷被外人榨取去，人口又不斷增加，整個社會呈不景氣，造成許多工廠商店關門倒閉，或採取裁員減薪；失業浪潮隨着到處澎湃，高漲。工人意外受傷，殘廢，或衰老無法工作，不能得到適當的處理解決，他們中有者被迫鋌而走險，充當強盜，小偷，走私。有者忍辱偷生賣肉體，有者更淪爲街頭乞丐，爲這社會扮演着更多的罪惡勾當！吃不飽的工友們爲了要求多一塊麵包迫不得已採取罷工鬥爭，往往要遭受到多方面的阻撓和破壞，甚至時時還可能被指爲「阻礙交通」，「搗亂地方治

安」，而實予皮鞋，棒棍，水籠頭和被逮捕提控。（四）民族文化被摧殘！——歷來民族文化都是處在被摧殘和被企圖消滅的困境中殖民地主義。統治者爲了達到他長期的統治目的，利用着「愚民政策」，企圖把人民造愚人樂園裏的豬。一方面大力擴展其奴化教育，慫恿愚色情文化潮流的漫延澎湃，讓它麻木和毒害着人們的心靈；另一方面又不擇手段利用種種不合理的法令來限制和縛束民族文化的進展，歷來民族文化教育機構受到多方面的爲難和壓制，文化書籍進口受到嚴格的檢閱和限制；健康的文娛節目被拒表演，正確的刊物被禁出版。民族文化只能在暴風狂雨中頑強支持着爬進，而文化工作者也只能在恐怖的環境中端端不安地從事文化工作。

百多年來，馬來亞各民族人民就在這樣的苦難環境中，一代代相繼着被剝削宰割。今天馬來亞的人民終於覺醒了，他們不願再被壓榨下去！他們要把滿腔的愁苦悲憤化爲力量；他們怒吼了！「爲的是什麼？」爲的是：「要爭取一個和平，自由，民主的安定國家！」

遭遇

新生

華是××電髮的女電髮師，爲人樂觀，笑容常掛在臉上，可是近幾個月來，她老是愁眉苦臉，連話也懶說，似有縷縷心事不願向別人傾訴。同事們對她突然的轉變頗感驚異，常想辦法以話來逗引她，但她每次總推說身體不舒服。

日子一天天過去了，華還是老樣子，姐妹們頗感不安；覺得這樣下去對她身體健康有損害，爲了更澈底瞭解她實際情況，大夥兒決定派虹跟她談談。

放工後，華與虹在海邊出現了，她倆坐在柔軟的草場上，海風微微地迎面撲來，使她倆疲倦的身心稍爲輕鬆些，婦人沉默了許久，虹終忍不住，就開門見山地說：「華，近來妳好似有重重心事，究竟有何難爲，不妨說出，如果需要姐妹幫忙時，我們大家將

竭力爲妳設法解決。」華低頭沉思片刻，再抬頭望着虹，那渾吞湖待回覆誠意底臉，不禁嘆口氣說：「既然大家這麼關心我，我只好將我的苦衷講出。」她帶着沉重聲調道：「當父親逝世後，失學就降臨我身上，那時我只有十四歲，母親爲了生活而去挑泥，而我憑熱心鄰居的介紹進入些間電髮室工作，挨過了少艱苦，受盡多少咒罵；化費六年寶貴的光陰總算學得一手藝，百多元月薪及湊合母親的月薪，生活總算過得較安定些，手頭上也有些許的積蓄。可是好景不常在，病魔老是跟窮人開玩笑，年老的媽，經不起生活重担的折磨而病倒了，經醫生調整的結果，認爲她患了貧血症，需要好好地休養，不能操勞，方能痊癒，爲了醫治媽的病，平時的積蓄都用完了，只好厚着臉皮向老板借，首先她答應在薪水水中抽還，可是第二次啊！她不但體諒到被她整整剝削的人底遭遇，竟以生意冷淡爲藉口而拒絕了我。身爲兒女的我怎忍心看着慈母被病魔所困繞；呻吟於牀上呢？鄰居雖然熱心想給與我協助，但他們的環境比我們還困難，真所謂「心有餘而力不足」又何補于事呢？此種情景叫我怎不憂傷。她講到此處，竟咽哽不成聲，虹聽後也不禁黯然。此時天色已晚，她唯有安慰她幾句，促華回去看看她底母親。

太陽剛昇，東方顯出鮮紅的初陽，普照大地，正是勞苦大眾爲生活忙碌的時，當華踏進工作處時，大夥兒圍住她，熱情地詢問她母親底病況，闖遞過一包東西交給她說：「華我們都是窮苦的工人階級，無可否認我們的經濟能力的有限，但我們有互助團結的精神，這些錢是姊妹平時節省下來，希望你收下。」虹接着道：「我們都是一羣受苦姊妹，更應該團結緊，有福同享有災共担。」她想：她們生活也和我差不多，怎麼好意思接受呢？」她再三推辭，可是姊妹們定要她收下。她們此種真誠友誼的表現，使她實在感動了，她深深地感到友誼的偉大，向時也真正體會到：「只有窮人才能幫助窮人。」的真理。



小教義演前夕縱橫寫

· 丘英 ·

小學教師聯誼會主辦的爲全星教師籌募福利基金遊藝大晚會，訂於本月十六、十七、十九、廿、廿一等日，假座快樂世界體育館演出。目前，遊藝會各項節目正在積極排練中。爲了保證演出成功，該會演出委員會宣傳股通過節目排練競賽的方式，策勵演員們努力排練。在演員們竭力的競爭下，各項節目的演技，已有長足進步，依此看來，屆時的演出，必定有良好的成績，相信，這將是毫無疑問的事。

由於演期將屆，各項節目，於上月廿日在快樂世界體育館舉行了一次總排練。雖然，這只是總排練，但是，演員們排練時的爐火純青的演技、嚴肅認真的態度，使人猶勝觀賞了一個普通的演出。記者爲使讀者們明瞭小教此次義演、聊盡報人天職起見，特多方採訪有關義演事宜，茲將所得，略述於下，以饗讀者。

空前第一次

華文教師生活之清苦，早已人皆共曉，「吃的是草，擠的是乳」這句話，正好道出此時此地華文教師們的身境。本來，一個教師，菲薄的收入，已無法應付開支，鎮日爲柴米油鹽所苦，萬一遭受意外，如生病、失業等，則生活將不堪設想，此外如兒女的教育費，死亡的家屬撫卹金……，也在在都須救濟，小教有鑒於此，乃揭起義演大幕，爲全星教師請命。

固然，小教義演，爲全星華文教師籌募福利基金，并非首創，可是，以一個教師團體，舉行遊藝會籌募教師福利基金，則是空前第一次，其受到社

會人士的重視，乃是意中事。希望這空前的第一次，不會成爲絕後，相反的，謹願今後類此的義演旗幟，處處飄揚，則華文教師幸甚！華文教育幸甚！小教此次義演，除了爲全星華文教師籌募福利基金外，尚有以下的重大意義：（一）加強社會人士對教師更深一層的認識，消除一部分人輕視教師的不正確的觀念；（二）增進社會人士對教師的瞭解，同情教師的處境；（三）促進會友間的團結、友愛，共謀會務的發展，使教師們更好地爲華文教育而出力。

大胆的嘗試

這次小教義演的特色之一，是採用中心舞台制。若干年前，「中藝」及育中某次的遊藝會曾經採用過中心舞台制，惟繼後即無人敢輕易嘗試，這是因爲場面的處理遠較平面舞台制爲難的緣故。小教的採用中心舞台制演出，可說是大胆的嘗試，惟其有大膽嘗試的勇氣，我們更可窺見小教對此次義演所下的決心。以快樂世界體育館而言，用中心舞台制的方式演出，一來可以容納更多的觀眾，二來可節省空間的浪費，所以，小教的採用中心舞台制演出，誰謂不宜？

看慣了平面舞台演出的新市觀衆們，今能一新耳目，領略中心舞台演出的滋味，應該爲小教的「大膽嘗試」而慶幸！

再以小教此次大規模的義演來說，確有採用中心舞台制的需要，因爲，只有這樣，才能使場面更加壯大，演出的規範更爲宏偉，所收效果，就會更完滿。誠然，採用中心舞台制有其非尋常的困難處，然以小教義演的龐大的陣容而觀，我們有理由相信小教的「大膽嘗試」，成功在即！

動員千人以上

小教義演的各節目演員之衆多，爲過去各普通規範之遊藝會所不及。各節目的演員，少至十餘人，多達百數十名，由此可見其規模宏大之一斑。統計演出的十三個節目的演員人數，在數百名以上，再加上前後台工作人員，所動員人數，不下千人。

至於各節目，除印度舞係由印度舞蹈學院客串演出外，餘皆由教師、學生或教師、學生聯合扮演。演出的十三個節目爲：（一）綢舞；（二）荷花舞；（三）大刀舞；（四）爲了下一代；（五）歌詠；（六）彩巾舞；（七）旗操；（八）健身舞；（九）大鼓舞；（十）棍棒舞；（十一）提燈舞；（十二）國樂；（十三）印度舞。

幾個值得介紹的節目

綢舞：綢舞是大家所熟悉、所喜愛的中國民間舞蹈。雖然，以前某些遊藝會，有綢舞的演出，但演員至多不過數名，而每名演員手執的綢巾也只有一條。小教義演的綢舞，係以新穎的姿態與觀衆見面。該項節目，演員共有廿名，男女各半，雙手分執長達十八尺的紅色綢巾，演來變化無窮，輕鬆活潑。

大刀舞：大刀舞是一個新節目，由十六名演員演出。大刀舞充滿着尚武精神，使人看了有偉壯的感覺，舞法着重在砍劈殺架，演來逼真緊湊，使人懷疑那些雄赳赳的演員原是斯文的「書生」。

其他精彩節目，由於篇幅關係，恕不一一介紹，不過，「爲了下一代」這個節目，却有在此特別推荐的價值。

「為了下一代」是華文教育的悲壯史詩

為了下一代是詩歌造型，係小教會友集體的嘔心傑作，小教此次義演，把為了下一代當作壓軸戲，這說明了為了下一代是小教此次義演最有份量的一個節目，事實上，小教義演成功與否，主要也將決定在為了下一代上。為下一代可當作華文教育的悲壯史來看，而且，通過為了下一代，我們也可看到華文教師們的崇高氣魄和英雄精神。

為了下一代，共分三段，即草創時期、淪陷時期、光復時期。

為了下一代的基本演員，共有百餘名，將終場時，各遊藝節目演員，大部參加演出，結合成二三百的代表各階層人士的壯大的隊伍，共同推進華文教育向前發展。

為了下一代開始時，舞台上出現的人物有工人、農民、淘錫工人、碼頭工人、砍樹工人、築路工人、割膠工人、失學兒童等。……在辛勤的耕耘下，勞苦羣衆把土地漸漸繁榮起來，華文學校也一間接着一間的創辦起來，而「我們親愛的老師」也「揹起時代賦予的艱苦的重担」，「他們把血紅的心」，「默默地捐獻給華文教育」。後來，七七蘆溝橋事件發生，教師們領導着自己教育出來的學生，宣傳抗戰，再後來，馬來亞淪陷了，人們在刀尖槍

柄下過日子，教師們更受盡痛苦，然而，教師們依然站穩崗位，負起發揚中華文化的神聖使命。光復後，華文教育又蓬勃的發展起來，教師們回到自己的崗位，和廣大的中華文化的熱愛者，共同為華文教育的前途而向人為的阻撓斗争，華文教育的齒輪，不斷向前。

看了為了下一代，會教人悲憤膺胸，熱血沸騰，加深了對從苦難中發展起來的華文教育的熱愛，這是總排練時記者的感覺，正式演出時，必將更動人心肺，是可意料的事。

最後，記者籲請大家本着熱愛華文教育的精神，給小教的此次義演以有力的支持，使小教的崇高目的，得以實現，則全星華文教師，將得益不淺。

「實踏」是麼什

孫東

「工作要踏實，學習要踏實，不踏實就會影響工作與學習」，這是誰都知道的，然而很多人依然是做不到這樣，學不到這樣，這是因為只知道要「踏實」，却不知道產生「不踏實」的因素是什麼？所以我們要想把工作與學習搞好，下面的三點非克服不可：

(一)英雄主義：往往一些人在工作與學習上常表現自己是個英雄，遇到一項工作，一個問題，不加思索考慮，認為自己能幹，經驗多，見識廣，對工作不加重視，覺得自己了不得，大有不可一世之慨，可是在工作中，學習上，一旦遇到困難，就愁眉不展，束手無策。另外的就是這山望着那山高，受着「往上爬」思想的作祟，根本不把工作與學習看重，常以為自己是個英雄。要克服以上的不正確觀念，就要別把自己估價太高，工作與學習都應該有慎密的計劃。

(二)自卑心理：一些人在工作與學習中過分地看輕了自己，覺得自己這也不行，那也不行，文化水平低，經驗少。首先表現在學習上是遇到疑難時，就不好意思請教別人，怕人家說問的問題太幼稚，於是

就馬馬虎虎，表現在工作上是不敢大步前進，畏首畏尾，患得患失，不能安心工作。這種想法是錯誤的，基本上還是「英雄主義」的思想在作祟，這種人總以為做出事來要有聲有色，出人頭地，做錯了，認為是獻醜。其實不然，只要我們在事前有計劃，有步驟，不苟且，不搪塞，老老實實去作就行，一個人那里沒有一點錯誤呢？我們要從實際的工作中去學習。

(三)人與事分不清：幾個人在一起，有的因日常小事鬧了意見，在進行工作與學習時，常感覺不大方便，你怨我，我怨你，誰也不把工作放在前邊，把重心移到人事的問題上面，不是譏刺，就是嘲笑，彼此關係越搞越壞，工作就受了影響；在學習上如開討論會時，誰也不發言，或者一方發表意見，稍微有一點錯誤，於是另一方就利用機會進行打擊，于是就劍迎劍，根本不是解決問題的態度。

上面三點，都是對工作不踏實的緣故，所以為了要把工作與學習搞好，對這幾點是不能不注意的。

一切決定於需要

我會親眼看到許多年青的朋友，對工作太過強調

一己的興趣，適合自己口味的的工作就幹，不適合自己口味的的工作就不幹，所以，在分配工作的時候，就只管着自己的高興去選擇工作，把需要完全置諸腦後。他們這樣做的理由很簡單：自己已有濃厚興趣的事，必定能幹得更出色，更有成績，否則，定會事倍功半，於事於己，全無裨益。像這樣的理由，真是不堪一駁。

首先，我們要問：興趣從那兒來？興趣不是憑空而生的東西，只要我們去做，不管從什麼工作里，都可以得到興趣，所以，只要我們願意幹，就是從原先自己很討厭的工作里，都能得到興趣。這樣說來，以「先入為主」的興趣去選擇工作，就成為要不得了。

再來，我們也要弄清楚：工作是為了增進大家的幸福，因此，一切有利大眾的工作，都值得幹，只要某項工作需要我們，那管是巨細繁簡，那管是我們原先沒有興趣，都得毅然地担負起來，老老實實地，有始有終地幹下去。

假使，我們在選擇工作之前，不以需要而定奪，就會違背了工作的意義，就會使我們的工作，不能更好地完成，因此，我們要堅決的揚棄以所謂興趣對待工作的態度，而把一切決定於需要！

· 陽昏 ·

「不同社會制度的國家可能「和平相處」，在「求同存異」的民主精神所指導下，已經成爲今天國際和平運動最有力的行動。這一科學理論，早就有人指出并証明了它的可能性。但却是亞非會議後才得到充分的發揮。就因爲這個理論是進動和發展的，它必然要在和平事業中更加具體地作出貢獻。所以「社會主義者」——亞非新興國家，都推崇了這個原則并作爲實現國際和平的基石。

但是我國對「和平相處」的原則，在施政和外交政策上却還是生疏的，因爲殖民統治者與西方集團追隨者壓制了亞非會議精神在馬來亞滋長，而我國廣入人民却打着亞非會議的旗幟，如火如荼地投進反殖民地。要求和平，民主與獨立運動的浪潮。形勢的發展對我國的獨立運動越加有利，國際反戰反殖民地的呼聲是我國最大的同情與支持者。因此我們當前的急務是在致力於加緊團結，發揚亞非會議精神。這就是說，上述「和平相處」的基本精神，是必須而且絕對有可能結合我國的實際情況，靈活地掌握在爲爭取獨立的運動中，保證出色地在「求同存異」的民主精神的指導下，廣泛團結各民族人民，結成強大一致的全民反殖民地陣線。應該認識，我們反對

宗派主義，如果把它的意思擴大來解釋，是完全符合「求同存異」的精神。於是我們就必要在工作中堅決反對宗派主義思想。這種思想是不全程度地反映在「工運」、「農運」、「青運」……中。何況，表現在複雜的民族的問題上就必然是更加壞的，它是不自覺（姑且這麼說）地破壞了民族兄弟般的友愛關係。因此應該嚴正

指出，宗派主義思想的發展，是獨立運動內在的絆腳石之一。對於我們這個民族複雜的國家來說，更是這樣。我國所有的民主政治家，獨立運動者都一致強調：獨立運動並不只是幾個政治領袖的工作，它是人民共有的事業，只有人民群眾一致行動的時候，這才是不能阻遏的力量！

我們反對宗派主義也並不是開始於今天，而是在過去已經給予嚴肅的批判了。我們始終都反對「感情用事」，「主觀獨斷」和「脫離民衆」的歪風。由於近年來反殖民地主義，要求獨立運動高潮的來到，廣大人民羣衆都參加了各種不全的工作。因爲工作局面的廣泛和複雜，而在人民羣衆的政治思想覺悟不平衡的情況下，工作人員的理論認識和經驗的貧乏，各種錯誤思想和偏向必然要在新的場面、新的工作人員中發生的，所以現今再次提出「反傾」就完全必要了。

可是我們得清楚認識宗派主義是表現在那裏呢？它對工作的危害性如何呢？

宗派主義

應該反對的一種偏向

趙征

首先，宗派主義在生活中的表現是鑽牛角尖的，它對人對事是以感情作發出點，強調感情是保證作好工作的基礎；其次它不敢正視散漫性和落後的相對現狀，經不起對問題歧見而劇烈爭論的攷驗，於是少數數人的主觀願望強迫大家接受，敵視大多數人的意見。

應該認識，要求獨立是羣衆性的，不是以個人的感情可能把工作搞好的，我們只有以階級關係，以階級的友愛精神才能組織與團結獨立運動中的一切力量；要強有力地把握羣衆的思想、力量統一起來，必須仗着思想與政治願望來聯繫的。我國人民，尤其是工人致力在政治上要求和平、民主與獨立的鬥爭，就因爲在思想有共全的要求才反映出來的。致步調。雖然階級的感情能協助羣衆在政治思想上的覺悟，但它僅僅只是一個很小的技術問題。

俗語說：「三個臭皮匠，湊成一個諸葛亮」，集體的智慧就是這麼有力的。可是感情用事的結果，就是在一個整體中搞小集團的表現，它否定了「集體的智慧是豐富」的真理，事事強調個人的經驗和能力，不徵求羣衆的意見，對各種問題，各種工作意見都是單憑主觀願望出發，因此在處理配置工作人員的方法上，不管是否適當，是否能負責任……無原則地「提拔」自己的親信，主動地脫離羣衆而孤立於工作之中。

而且，目前反獨立分子也正利用「種族主義」思想進行挑撥民族糾紛，如果我們不努力克服工作中的宗派現象，就方便了那些人利用它來惡化民族感情。那麼民族間的諒解和彼此兄弟友誼是無從得以滋長的，我們又將如何組織和統一各民族人民致力奮發於和平與獨立的運動呢？即國際存在着極端複雜的歧見的情況下，它們都無不努力尋求發展共全點，而我國仍然在殖民統治的桎梏下，人民正爲獨立奮鬥的時候，基本上人民的政治利益是沒有什麼矛盾，即使存有歧見，但我們却需要在意見發生矛盾的時候，必須以「求同存異」的民主精神來處理。

宗派主義作風阻撓工作進展的障礙是明顯的。它是一個思想問題，如果不在思想上確立走向羣衆，承認「集體的力量是強大的」，「羣衆的智慧才是真正的智慧」……的真理，我們就無法把廣大的人們團結起來。那麼被利用爲破壞自由平等，和平獨立的種族主義，是不能及時澈底地阻遏它的猖狂的。



聲呼考錄

向來處在沈悶的丘壑上的南華同學，現在衝開了沈悶的氣氛而活躍起來了，數百顆要求增辦高中的心在這莊嚴的學校裡跳躍着，它象徵着增辦高中必成的預兆。南華的增辦高中，是有着它的重大意義存在的，現在我就把我認識的意義跟大家談一下吧！

(一)解決同學們的切身利益：南華向來因為沒有設立高中部，同學們每到了初中三，都在想着自己畢業後的前途。要升高中嗎？沒有這麼容易，各校高中學額的缺乏及經濟的困難深地在纏繞着同學們的腦海。不升學而去就業嗎？也沒有這麼容易，目前失業的浪潮正在瀰漫着全星，許多有才幹的人都找不到職業；何況她們這些初中畢業生？這些問題使到同學們大傷腦筋，甚至有部份同學爲了前途而日夜愁悶着，以致影響到她們的身心健康，因此南華增辦高中的話就可以解決同學們的切身利益，爲同學們的前途鋪下一條康莊大道。

南華增辦高中之必要

初學

(二)維護華文教育：最近雖然民選的勞工聯合政府已經釐定了新的教育政策，但這個所謂新教育政策仍然是脫離不了殖民地教育政策的色彩。所以到目前爲止華文教育仍舊受到歧視和摧殘。不信的話可看下列的例子：最近當地政府設立大量的英校表面上說是收容學生，其實就是拉攏學生，津貼金的分配不均，津貼英校大量的金錢，補助英校向上發展而給華校的津貼金卻是那麼的微小，以致使到華校得不到充份的發展而被迫把學費提高，於是造成了學校學額的不足，學生負擔加重，尤其是新生的轉學費更多。這樣使到許多好學的青年學生因學額不足及經濟困難而陷入失學的漩渦或被迫轉入英；這種現象若繼續發展下去是會使華文教育受到嚴重的損失。因此南華增辦高中不但可以負起維護華文教育，發揚五千年優秀文化的重任，且可給予爲全星人民所憎恨的新教育政策來一個迎頭的痛擊。

(三)爲馬來亞的建國：目前馬來亞隨着局勢的發展，人民要求獨立的呼聲益高漲，使到殖民地統治者也爲之心驚胆破。相信人民這股要求「門迪加」的龐大力量在不久的將來會促使馬來亞走向獨立。但獨立後的馬來亞靠誰去建設她呢？毫無疑問是靠我們這批馬來亞的兒女去建設她，使她成爲一個和平，幸福的樂土。所以今天南華增辦高中就可以多培養一批優秀的建國人材以備適應將來的建國要求。

爲了上述種種原因，所以南華增辦高中是很必要的，因此希望南華的董事部能够站在維護華文教育的立場上接受同學們的要求。相信在董、教、學、校友的團結、致及友校同學和廣大社會人士的支持下，群策群力的衝破種種困難使南華的高中能够在「一九五七年」建立起來，增加多一分維護華文教育的力量。最後希望社會人士能够經常關注南華增辦高中事件的發展並給予全力的支持！

簡覆

阮福泉君：

(一)新市人民行動黨總部地址爲：新加坡第二郵區尼律門牌一百四十號 (No. 140, Neil Road, Singapore. 2) ; (二)杯葛是英文字 Boycott 的中文譯音，係抵制之謂；(三)女士與小姐，都是尊稱女性的名詞，惟兩者之意義，有若干區別：女士係婦女之通稱，如尊稱男子爲先生然；小姐則爲尚未出閣的年青女子的尊稱，其稱謂之對象，未如女士之廣泛；(四)甲：目前本地的歌台及遊藝場，多是傳播色情毒素、培養罪惡邪念的溫床，涉足其間，對於身心的健康，有害而無一益，所以，凡是自愛的青年，都應絕對勿往前述場所，否則，將會後悔莫及，甚至斷送大好前途。乙：電影是寓教育於娛樂的工具，一齣電影的好壞，決定於內容是否健康、主題是否正確；凡是好的片子，都可以觀賞，而不好的片子，當然不應問津；(五)在本報發表過的文稿，都有稿酬；(六)報刊上的更正里常有手民二字出現，此處手民，是排字工友之別稱。

工人君：

依來信看來，你是一個相當有見識、有作爲的工友，頗足令人敬仰。根據你信中所述，貴地的環境，似爲相當複雜，惡勢力亦相當雄厚，這對推動工運來說，確是一大阻撓。不過，一個願獻身工運者，不能因而表現得畏首畏尾，因爲，惡勢力的強大，只不過是表面的、暫時的，而正義的力量，將

永遠處於勝利的方面。我們應該堅信：加強信心，站穩立場，本着威武不屈的精神，對付一切困難，將正義的力量集中起來，則惡勢力必定會隨着正義力量的增大而削弱。當然，我們也不能不承認，在展開正義活動的開端之際，惡勢力必會顯得更狂妄橫蠻，但是，只要能突破第一道難關，使到正義的力量抬頭，惡勢力自然而然的會逐漸的失去了威脅正義組織的程度。

另，你信中有詢及如何組織學習小組一事，編者因不確切明瞭實際情況，故不能奉答，今謹介紹下列諸文，以爲參攷：本報第二卷第三期司徒查理作「學習小組是怎樣組織起來的？」及本報全卷全期陳小薇作「談談集體學習！」獻給熱愛學習的學生和工友們！」

代郵

燕英君

對於你珍貴的指正，我們表示無限的感激！

我們早就下決心，避免錯字在時代報出現，可是，由於印刷條件的過於惡劣，使到我們心有餘而力不足。我們每次在校對時，錯字改了又改，但是付印之後，錯字還是一大堆，真教人有改不勝改的感覺。現在，改善辦法，唯有尋覓印刷條件較佳的印刷館承印。關於此事，我們已在積極進行中。還有，你說時代報文字印得不整齊，這全是印刷館印刷術不精良所造成，本身實無辦法。一讀者君：

此事與本報無關，恕不能代勞。

不買日本... 一九三九年... 一九四一年... 一九四二年... 一九四三年... 一九四四年... 一九四五年... 一九四六年... 一九四七年... 一九四八年... 一九四九年... 一九五〇年... 一九五一年... 一九五二年... 一九五三年... 一九五四年... 一九五五年... 一九五六年... 一九五七年... 一九五八年... 一九五九年... 一九六〇年... 一九六一年... 一九六二年... 一九六三年... 一九六四年... 一九六五年... 一九六六年... 一九六七年... 一九六八年... 一九六九年... 一九七〇年... 一九七一年... 一九七二年... 一九七三年... 一九七四年... 一九七五年... 一九七六年... 一九七七年... 一九七八年... 一九七九年... 一九八〇年... 一九八一年... 一九八二年... 一九八三年... 一九八四年... 一九八五年... 一九八六年... 一九八七年... 一九八八年... 一九八九年... 一九九〇年... 一九九一年... 一九九二年... 一九九三年... 一九九四年... 一九九五年... 一九九六年... 一九九七年... 一九九八年... 一九九九年... 二〇〇〇年... 二〇〇一年... 二〇〇二年... 二〇〇三年... 二〇〇四年... 二〇〇五年... 二〇〇六年... 二〇〇七年... 二〇〇八年... 二〇〇九年... 二〇一〇年... 二〇一一年... 二〇一二年... 二〇一三年... 二〇一四年... 二〇一五年... 二〇一六年... 二〇一七年... 二〇一八年... 二〇一九年... 二〇二〇年... 二〇二一年... 二〇二二年... 二〇二三年... 二〇二四年... 二〇二五年... 二〇二六年... 二〇二七年... 二〇二八年... 二〇二九年... 二〇三〇年...

波濤：「談判之門永遠開着。」
• 蜂 •



緊扼不放
• 志志 •

香餌
• 于良 •

